

PRAYER BOOK PORTIONS

(According to 1928 Revised Prayer Book)

PERSIAN URDU.

نماز کی کتاب کے بعض حصے

۱۹۲۸ء کی نظر ثانی شدہ دعاے عام کی ترتیب کے مطابق

کریم چمن نالچ سوسائٹی

انارکلی - لاہور

S. P. C. K., Lahore.

قیمت ۴۰

۱۹۳۹ء

باقول

فہرست حصّہ

نمبر شمار	نام حصّہ
۱	سفارشی دُعا
۲	بچوں کے علانیہ بپسمہ کی ترتیب
۳	بالغوں کے بپسمہ کی ترتیب
۴	استحکام کی ترتیب
۵	رسم نکاح کی ترتیب
۶	نماز جنازہ کی ترتیب
۷	بچوں کی نماز جنازہ کی ترتیب
۸	زچہ کی شکرگزاری کی ترتیب
۹	شمولیت کی ترتیب

THE PRAYER OF INTERCESSION.
(Revised Prayer Book 1928.)

PERSIAN URDU

سفارشی دُعا

ہم مسیح کی کل کلیسیا کے لئے دُعا مانگیں۔

اے قادر مطلق اور ابدی زندہ خدا۔ تُو نے اپنے مقدس رسول کی معرفت ہمیں تعلیم دی ہے کہ کل بنی آدم کے لئے دُعا تیں التجائیں اور شکر گزاریاں کریں۔ ہم عاجز ہی سے اگر خیرات اور صدقہ نہ ہوتو تیری منت کرتے ہیں کہ تو کمال رحم سے (ہماری یہ الفاظ چھوڑ دیتے جاتیں) خیرات اور زندریں اور یہ دُعا تیں جو ہم تیری جناب الہی کے حضور میں پیش کرتے ہیں قبول فرما۔

ہم تیری منت کرتے ہیں کہ کلیسیائے جامع میں سچائی۔ یگانگت اور موافقت کی رُوح پھونکے۔ وہ تیرے مقدس کلام کی صیح تعلیم پر متفق الہی ہوں اور اتحاد اور پاکیزہ محبت میں اپنی زندگی بسر کریں۔ ہم عرض کرتے ہیں کہ تو تمام قوموں کو راستبازی اور

فصلح کی راہ پر چلا۔ تو سب بادشاہوں اور ملک کے
 والیوں کی ایسی رہنمائی کر کہ اُن کی عملداری میں تیرے لوگوں
 کی حکومت دین داری اور امن کے ساتھ ہو۔ اپنے بندے
 ہمارے بادشاہ جارج کو اور اُن سب کو جو اُس کی طرف سے
 اختیار رکھتے ہیں یہ توفیق بخش کہ وہ بے رُو رعایت عدل اور
 انصاف کریں تاکہ شرارت اور بدی کی سزا ہو اور تیرا دین
 حق اور نیکی قائم رہے۔

اے آسمانی باپ۔ سارے بپشپوں۔ پریسبٹروں اور ڈیکنوں
 کو اور خاص کر اپنے بندے ہمارے بپشپ جارج کو ایسی توفیق دے کہ
 وہ تیرے زندہ کلام حق کو اپنے چال چلن اور تعلیم دونوں سے
 ظاہر کریں اور تیرے پاک سکرامنٹوں کو واجب طور پر ادا کریں۔
 ہم تیری منت کرتے ہیں کہ اُن سب کی راہنمائی فرما جو
 مختلف قوموں میں تیری انجیل کی اشاعت کا کام کرتے ہیں۔
 ان کی محنتوں کو پھل وار کر۔

تمام مدرسوں اور علم کے مرکوزوں کو اپنے رُوح کے
 نور سے منور کر تاکہ تمام دنیا تیری سچائی کے علم سے معمور
 ہو جائے۔

اپنی تمام اُمت کو اپنا آسمانی فضل بخش خا عسکراس جماعت
 کو جو یہاں حاضر ہے تاکہ وہ دل کی غریبی اور شائستگی اور ادب

سے تیرا کلام مقدس سُنے اور قبول کرے اور عمر بھر تیری حقیقی خدمت
پاکیزگی اور راستبازی سے بجا لائے۔

اے خداوند۔ ہم نہایت عاجزی سے تیری منت کرتے
ہیں کہ جتنے اس چند روزہ زندگی میں تکلیف۔ غم۔ محتاجی۔
بیماری یا کسی اور مصیبت میں گرفتار ہیں اُن سب کو تو اپنی
شفقت سے تسلی اور مدد دے۔

جتنے تیرے بندے اس جہان سے تیرے ایمان اور
خوف کے ساتھ انتقال کر گئے ہیں اُن رب کو تیرے فضل کی حفاظت
کے سپرد کرتے ہیں اور عرض کرتے ہیں کہ اُن کو ابدی اطمینان
اور دائمی نور بخش۔

اُن تمام مقدسوں کے واسطے جو تیرے فضل کے برگزیدہ وسیلے
تھے اور اپنے اپنے زمانہ کے لئے دنیا کا نور تھے، ہم تیری حمد کرتے ہیں
اور تیرے اقدس نام کا صدقِ دل سے شکر ادا کرتے ہیں۔
اور ہم عرض کرتے ہیں کہ ہم اُن کی رفاقت میں خوش رہ کر
اُن کے نیک نمونہ کی پیروی کریں تاکہ اُن کے ساتھ تیری آسمانی
بادشاہت میں شریک ہوں۔ اے باپ یہ بخش دے ہمارے
درمیانی اور شفیع یسوع مسیح کی خاطر جو تیرے اور روح القدس
کے ساتھ واحد خدا ابد الابد زندہ اور سلطنت کرتا ہے۔

تصنیفات پادری برکت اللہ صاحب ایم۔ اے

اس کتاب میں پادری صاحب نے بانی اسلام کی زندگی کے تمام
محمد عربی صلیح واقعات کو قرآن حدیث اور کتب سیر سے بڑی محنت
شاقہ سے جمع کیا ہے۔ مسلم علماء نے بھی اس کتاب کی صحت کو تسلیم کیا
ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

اس کتاب میں پادری صاحب نے ثابت کیا
مسیحیت کی عالمگیری ہے۔ کہ مسیحیت کے اصول اور خداوند مسیح
کی شخصیت اور نمونہ عالمگیر ہیں۔ قیمت ۸ ر

اسرائیل گاہی یا جہان گاہی
مسلمانوں کے اس شبہ کا ازالہ کہ مسیح
صرف یہود کے لئے آئے تھے اور اس
بات کا ثبوت کہ مسیح کا پیغام رُوئے زمین کی تمام کے لئے ہے۔ قیمت ۵ ر
خواجہ کمال الدین قادیانی نے ایک گمراہ گن کتاب ینایع المسیحیت
نور الہدیٰ تحریر کی تھی۔ پادری صاحب نے نور الہدیٰ میں دندان شکن
جواب دیا ہے۔ بعض مشنوں نے اس کتاب کو امتحان کے کورس میں
رکھا ہے۔ قیمت ہر دو جلد ۱۳ ر

کلیسیائے پنجاب کے چند ابتدائی مشنری صاحبان
صلیب کے علمبردار کے حالات حیات و خدمت۔ قیمت ۸ ر
لئے کا پتہ: پنجاب ریجنس ہک سوسائٹی۔ انارکلی۔ لاہور

PUBLIC BAPTISM OF INFANTS.

(Revised Prayer Book 1928.)

PERSIAN URDU

بچوں کے علانیہ پختہ کی ترتیب

کر سچن نالچ سوسائٹی

انارکلی - لاہور

S. P. C. K., Lahore.

1st. edition.

2000

1939.

قیمت فی جلد ایک آنہ

یار اوّل ۲۰۰۰ جلد

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب بشپ صاحب لاہور کے حکم اور
ہدایت کے ماتحت اردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور کے
اسقفی علاقہ میں کلیسیائیں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

ہولی ٹرنٹی چرچ۔ لاہور

جنوری ۱۹۳۹ء

بچوں کے علانیہ پتسمہ کی ترتیب

چاہئے کہ عوض صاف پانی سے بھرا ہو۔
پرلیٹ عوض کے پاس اگر کھڑا ہو اور کھے

کیا یہ بچہ پتسمہ پا چکا ہے یا نہیں؟
اگر وہ جواب دیں کہ نہیں تب پرلیٹ کھے

سیح یسوع میں عزیزو۔ بنی آدم پیدائش ہی سے گناہ کرنے کی جانب
مائل ہیں لیکن چونکہ خدا محبت ہے پس اُس کی مرضی یہ ہے کہ سب لوگ
نجات پائیں اور ہمارا بُنی مسیح فرماتا ہے۔ کہ جو آدمی پانی اور رُوح القدس کے
ریحہ نئے سرے سے پیدا نہ ہو وہ خدا کی بادشاہت میں داخل نہیں ہو سکتا۔
اس لئے میں تم سے التماس کرتا ہوں کہ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے
خدا باپ سے دُعا مانگو کہ وہ اپنے فیض اور رحمت سے اس بچے کو وہ نعمت
بخشے جو طبعی طور پر اس کو حاصل نہیں ہو سکتی تاکہ وہ پانی اور رُوح القدس کا
پتسمہ پا کر مسیح کی پاک کلیسیا میں شامل ہو اور اُس کا ایک زندہ عضو بن جائے

جماعت کھڑی رہے اور پرلیٹ کھے۔

ہم دعا مانگیں

اے قادرِ مطلق اور ازلی خدائے تیرے عزیز بیٹے یسوع مسیح نے
 دریائے یردن میں بہتسمہ پایا اور یوں تُو نے تشبیہی طور پر گناہ دھو ڈالنے کے
 لئے پانی کو پاک ٹھیرایا ہے۔ ہم تیری منت کرتے ہیں کہ تُو اس بچے پر مہر کی نظر
 کر۔ اس کو رُوح القدس سے دھوا اور پاک کر۔ تاکہ وہ مسیح کی کلیسیا کی کشتی میں
 داخل ہو جائے۔ اور ایمان میں مضبوط اور اُمید سے شادمان ہو کر اور محبت
 میں جڑ پکڑ کر اس دُکھ بھری دُنیا کی لہروں کے طوفان میں سے یوں پاسا تر جائے
 کہ آخر کار اُبدی زندگی کی سرزمین میں پہنچ کر تیرے ساتھ اُبد الابد بادشاہی کرتا
 رہے۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

یا یہ

اے قادرِ مطلق اور اُبدی زندہ خدا۔ تُو ہر محتاج کا حامی اور ہر عافیت
 ڈھونڈنے والے کی پناہ گاہ ہے تُو ایمانداروں کی زندگی۔ اور مُردوں کی قیامت
 ہے۔ ہم اس بچے کے لئے تجھ سے دعا مانگتے ہیں جو پاک بہتسمہ کے لئے آیا ہے تاکہ وہ
 رُوحانی ولادت ثانی کے وسیلے سے گناہوں کی معافی حاصل کرے۔ اے خداوند
 اس کو قبول کر اور یہ چونکہ تُو نے اپنے عزیز بیٹے کی معرفت یہ وعدہ کیا ہے
 کہ مانگو تو تمہیں دیا جائیگا ڈھونڈو تو پاؤ گے کھٹکھٹاؤ تو تمہارے واسطے کھولا جائیگا
 اب ہم کو جو مانگتے ہیں دے۔ ہم کھٹکھٹاتے ہیں ہمارے لئے دروازہ کھول
 تاکہ یہ بچہ تیرے آسمانی غسل کی دائمی برکت حاصل کر کے اُس اُبدی بادشاہت

میں پہنچے جس کا وعدہ تُو نے ہمارے خداوند مسیح کے وسیلے سے کیا ہے۔ آمین۔

اب پریسٹ کے

انجیل مقدس کی آیتیں سُنا جو مقدس مرقس نے وسویں باب کی
تیسرہویں آیت سے لکھی ہیں۔
جواب۔ اے خداوند تیری تجہید ہو۔

لوگ بچوں کو مسیح کے پاس لانے لگے۔ تاکہ وہ انہیں چھوئے۔ مگر شاگردوں
نے اُن کو چھڑکا۔ یسوع یہ دیکھ کر خفا ہوا اور اُن سے کہا: بچوں کو میرے پاس
آنے دو انہیں منع نہ کرو۔ کیونکہ خدا کی بادشاہت ایسوں ہی کی ہے۔ میں تم
سے سچ کہتا ہوں کہ جو کوئی خدا کی بادشاہت کو بچے کی طرح قبول نہ کرے وہ
اُس میں ہرگز داخل نہ ہوگا۔ پھر اُس نے انہیں اپنی گود میں لیا اور اُن پر
ہاتھ رکھ کر انہیں برکت دی۔
جواب۔ اے سچ تیری حمد ہو۔

انجیل پڑھنے کے بعد خادم دین یہ

مختصر نصیحت سنائے

عزیزو تم اس انجیل میں ہمارے مہی مسیح کا کلام سننے ہو۔ کہ اُس نے
حکم دیا کہ بچوں کو میرے پاس لاؤ۔ اُس نے اُن کو گود میں لیا اور اُن پر ہاتھ
رکھ کر دعائے خیر دی۔ یسوع مسیح کل امد آج اور اب تک یکساں ہے پس
تم شک نہ کرو بلکہ صدقِ دل سے اس بات پر اتمقاد۔ کہو کہ خدا اس بچے کو
ہیاد کرتا ہے اور اُس کی نظر میں ہمارا اس بچہ کو ہمنامہ کے لئے لانے کا

کام پسندیدہ ہے۔ وہ اس بچے کو قبول کرنے کو تیار ہے اور اپنی رحمت کی گود میں لے کر اُس کو ابدی زندگی کی برکت عطا فرماتا ہے پس جب ہم کو یہ یقین ہے کہ ہمارا آسمانی باپ اس بچے کا خیر خواہ ہے اور اُس نے اپنے بیٹے یسوع مسیح کی معرفت اس بات کو ظاہر فرمایا ہے تو لازم ہے کہ ہم ایمانداری اور عاجزی سے اس کا شکر ادا کریں اور کہیں :-

تب پریسٹ اور جماعت دونوں کھڑے
رہیں اور کہیں :-

اے قادرِ مطلق اور ازلی خدا آسمانی باپ ہم فردوسی سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تُو نے اپنے نطف سے ہمیں اس واسطے بلایا ہے کہ ہم تیرے فضل کو پہچانیں اور تجھ پر ایمان لائیں۔ ہماری اس پہچان کو بڑھا اور ہمیں اس ایمان پر ہمیشہ قائم رکھ۔ اس بچے کو اپنا روح القدس بخش تاکہ وہ نئے سرے سے پیدا ہو کر ابدی نجات کا وارث بن جائے۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے جو تیرے اور روح القدس کے ساتھ اب اور ابد آباد زندہ اور سلطنت کرتا ہے۔ آمین۔

(۲) وعدے

اس کے بعد پریسٹ و عہد نامہ باپ سے پڑھے گئے :-

سوزیزو۔ تم اس بچے کو پستہ دلائے یہاں لائے ہو۔ تم نے
 دعا مانگی ہے کہ ہمارا خداوند یسوع مسیح مہر سے اس کو قبول کرے اور
 اس کو پاک کرے۔ جتنی چیزیں تم نے مانگی ہیں اُن سب کے دینے کا
 وعدہ ہمارے خداوند یسوع مسیح نے اپنی انجیل میں فرمایا ہے۔ وہ تو
 اس اپنے وعدہ کو یقیناً یاد رکھیگا اور پورا کریگا لیکن تم پر بھی فرض ہے
 کہ تم اس بچہ کی طرف سے تین باتوں کا سچا وعدہ کرو۔ اولا کہ وہ شیطان
 اور اُس کے سب کاموں کو ترک کریگا۔ دوم کہ وہ خدا کے پاک کلام پر
 محکم ایمان رکھیگا۔ سوم کہ وہ خدا کے حکموں پر فرمانبرداری سے عمل کریگا۔
 پس میں یہ سوال کرتا ہوں

کیا تو اس بچے کی طرف سے شیطان اور اُس کے سب کاموں کو۔
 دنیا کی باطل حشت اور دُشوم و دھام کو۔ اور ہر طرح کے لالچ کو۔ اور
 جسم کی گناہ آلودہ خواہشوں کو ایسا ترک کرتا ہے کہ تو اُن کی پیروی
 کریگا اور نہ اُن کے قبضہ میں رہیگا؟

جواب۔ میں ان سب کو ترک کرتا ہوں۔

سوال۔ کیا تو اس بچے کی طرف سے مسیحی ایمان کا اقرار کرتا ہے؟

جواب۔ ہاں۔ میں اقرار کرتا ہوں۔

تب پر یسٹ اور دھوم ہاں باپ رسوں کا عقیدہ پڑھیں۔

میں ایمان رکھتا ہوں خدا قادر مطلق باپ پر جو آسمان و زمین کا

خالق ہے۔

اور یسوع مسیح پر۔ جو اُس کا اکلوتا بیٹا اور ہمارا خداوند ہے وہ
روح القدس کی قدرت سے پیٹ میں پڑا۔ کنواری مریم سے پیدا ہوا۔
پنطس پیلطس کے عہد میں دُکھ اٹھایا۔ معذوب ہوا۔ مرگیا۔ اور
دفن ہوا۔ عالم ارواح میں اتر گیا۔ تیسرے روز مُردوں میں سے جی
اُٹھا۔ آسمان پر چڑھ گیا۔ اور خدا قادر مطلق باپ کے دہنے بیٹھا ہے۔
وہاں سے وہ زندوں اور مُردوں کی عدالت کے لئے آتے والا ہے۔
میں ایمان رکھتا ہوں روح القدس پر۔ پاک کلیسیا جامع پر۔
مقتدوں کی شراکت۔ گناہوں کی معافی۔ بدن کی قیامت۔ اور ابدی
زندگی پر۔ آمین۔

خادمِ دین۔ پس کیا تو اس بچے کی طرف سے یہ وعدہ کرتا ہے کہ تو خدا
کی پاک مرضی اور حکموں کو فرمانبرداری کے ساتھ بجالائے گا۔
جواب۔ ہاں۔ میں ایسا ہی کروں گا۔
خادمِ دین۔ کیا تو اس بچے کی طرف سے پستہ چاہتا ہے؟
جواب۔ ہاں۔ یہی میری آرزو ہے۔

پہرہ پرست کے

اے رحیمِ خدا یہ بخش کہ اس بچے میں پُرانا آدم ایسا دفن کیا جائے
کہ اُس میں نیا آدمی جی اُٹھے۔ آمین۔
یہ بخش کہ جسم کی سب بُری خواہشیں اُس میں مرجائیں۔ اور
جتنی چیزیں روح سے متعلق ہیں وہ سب اُس میں زندہ ہوں۔ اور بڑھیں۔

آمین۔

یہ بخش کہ وہ ایسی قوت اور قدرت حاصل کرے کہ شیطان اور
دنیا اور جسم پر فتح پا کر اُن پر غالب رہے۔ آمین۔
یہ بخش کہ جس کسی کو ہم اپنے ٹھکانے اور خدمت کی حیثیت سے
یہاں تیری تذر کرتے ہیں وہ آسمانی فضیلتوں سے راستہ بھی ہو۔ اور ابدی
اجر پائے۔ اے مبارک خداوند خدا تو جو ابد الابد زندہ اور سب چیزوں پر
حکومت کرتا ہے یہ تیرے رحم سے ہو۔ آمین۔

(۳) پانی کی تقدیس

پھر پریسٹ کے

خداوند تمہارے ساتھ ہو۔

جواب۔ اور تیری رُوح کے ساتھ بھی ہو۔

پریسٹ۔ اپنے دل عالم بالا پر لگاؤ۔

جواب۔ ہم اُن کو خداوند کی طرف لگاتے ہیں۔

پریسٹ۔ ہم اپنے خداوند خدا کا شکر کریں۔

جواب۔ ایسا کرنا واجب اور مناسب ہے۔

پریسٹ۔ یہ نہایت واجب اور مناسب اور ہم پر فرض بھی ہے کہ ہم

تیرا شکر ادا کریں اے خداوند مقدس باپ قادر مطلق اور اذلی

خدا کیونکہ تیرے کمال عزیز بیٹے یسوع مسیح نے ہمارے گناہوں کی معافی کے لئے اپنے بیش قیمت پہلو سے پانی اور خون دونوں بہائے اور اپنے شاگردوں کو حکم دیا کہ تم جا کر سب قوموں کو شاگرد بناؤ۔ اور اُن کو باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کے نام پر۔ پستانہ دو۔ ہم عرض کرتے ہیں کہ تو اپنی جماعت کی منتوں پر متوجہ ہو اور تیشیسی طور پر گناہ دھونے کے لئے اس پانی کی تقدیس کر۔ اور بخش کر یہ بچہ جو اب اس میں پستانہ پانے کو ہے تیرے فضل سے معمور ہو جائے۔ اور ہمیشہ تیرے ایماندار اور برگزیدہ فرزندوں میں شمار کیا جائے۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے جس کی تیرے اور رُوح القدس کے ساتھ تمام عزت و تعظیم اب اور ہمیشہ ہوتی رہے۔ آمین۔

(۴) پستانہ

اب پر ایٹ پنے کو اپنی ہاتھوں پر لے کر
دھرم میں باپ سے کہے۔

اس بچے کا نام رکھو۔

پھر وہ اس کا نام لے کر اس کو پانی میں غوطہ
یا مس پر پانی ڈالے اور کہے

اے فلاں میں تجھے باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کے نام پر

پستانہ دیتا ہوں۔ آمین۔

پھر پریسٹ کے

ہم اس بچے کو مسیح کے گتے کی جماعت میں شامل کرتے ہیں اور

اب پریسٹ بچے کی

پیشانی پر صلیب کی شکل بنائے

اس پر صلیب کا نشان اس غرض سے بناتے ہیں کہ آئندہ یہ مسیح مصلوب

کے ایمان کا اقرار کرنے سے نہ شرمے۔ اور اس کے جھنڈے کے نیچے

گناہ۔ دُنیا اور شیطان سے مروانہ وار لڑے۔ اور زندگی کے آخر تک

مسیح کا وفادار سپاہی اور خدا متکذّر بنا رہے۔ آمین۔

(۵) شکر گزاری

پھر پریسٹ کے

اے پیارے بھائیو۔ چونکہ یہ بچہ نئے سرے سے پیدا ہوا ہے اور مسیح

کی کلیسیا کے بدن میں شامل ہو گیا ہے۔ اب ہم ان نعمتوں کے لئے قادرِ

مطلق خدا کا شکر کریں۔ اور ایک دل ہو کر اُس سے دُعا مانگیں کہ یہ بچہ

اپنی ساری زندگی اس طرح بسر کرے جیسا کہ اب اُس کا شروع ہوا ہے۔

اس کے بعد سب کچھ سے ہو کر یہ کہیں

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے۔ تیرا نام پاک مانا جائے۔

تیری بادشاہی آئے۔ تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے زمین

پر بھی ہو۔ ہماری روز کی روٹی آج ہمیں دے اور ہمارے قصور و

کو معاف کر کہ ہم بھی اپنے قصور واروں کو معاف کرتے ہیں یہاں تک کہ ہمیں

آزمائش میں نہ پڑنے دے بلکہ بُرائی سے بچا۔ کیونکہ بادشاہی قدرت اور جلال ابد تک تیرا ہی ہے۔ آمین۔

پھر پریٹ کے

اے کمال رحیم باپ۔ ہم دل سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تُو نے کرم کر کے اِس بچے کو اپنے رُوح القدس سے از سر نو پیدا کیا ہے اور اُسے اپنا لے پاک فرزند اور اپنی پاک کلیسیا کے بدن کا عضو بنایا ہے۔ آمین۔

اے خدا۔ بخش دے کہ یہ بچہ جو پتھر کے ذریعہ تیرے بیٹے کی موت میں شریک ہوا ہے۔ اُس کی قیامت میں بھی شریک ہو۔ تاکہ وہ یہاں نئی زندگی بسر کر کے تیری خدمت کرے اور آخر کار تیری پاک کلیسیا کے بقیہ کے ساتھ تیری ابدی بادشاہت کا وارث ہو جائے۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

پھر خاندان کے لئے یہ دُعا بھی کی جاسکتی ہے۔

اے قادرِ مطلق خدا ہمارے آسمانی باپ۔ تیرے مبارک بیٹے نے نامرت میں ایک خاندان میں شرکت فرمائی، ہم تیری منت کرتے ہیں۔ اِس بچے کے خاندان پر برکت نازل کر۔ اور اُن سب کو جو اِس کی پرورش کے فائدہ دار ہیں عقل اور دانائی عنایت فرماتا کہ وہ تیرے خوف اور محبت میں بڑھتا جائے یہ تیرے بیٹے ہمارے خداوند یسوع مسیح کی خاطر مانگتے ہیں۔ آمین۔

(۶) دھرم ماں باپ کے فرائض

پھر پریسٹ والدین اور دھرم ماں باپ
کو یوں نصیحت کرے۔

تم جو اس بچے کو مسیح کی کلیسیا میں شامل ہونے کے لئے پیشتر
ولانے کو یہاں لائے ہو اس بات کا خیال رکھو کہ وہ عقیدہ - دُعا
- بانی اور دس احکام حفظ کرے اور ان تمام باتوں کو جو مسیحی کو اپنی رُوح
کی صحت کے لئے جاننی اور ماننی چاہئیں حفظ کرے۔ اس بات کا بھی
خیال رکھو کہ وہ ایسی تربیت پائے کہ خدا پرستی کی راہ پر چلے
اور مسیحی چال چلن سکے۔

یاد رکھو کہ وہ مستحکم ہونے کے لئے پُشپ صاحب کے نذر رُوح حاضر کیا جائے تاکہ
رُوح القدس کی بخشش سے قوت حاصل کر کے اور تباہی کے بعد وہ مسیح کے بدن اور رُخون میں
شریک ہونے کے لئے آسکے۔ اور دُنیا میں کلیسیا کی شراکت میں قائم
رہ کر وفاداری سے خدا کی خدمت کو سرانجام دے سکے۔ کیا تم ان تمام باتوں
کو سرانجام دینے میں اُس کی امداد کرو گے؟

جواب۔ ہاں۔ خدا میری مدد کرے میں ایسا ہی کروں گا۔

تم ہمیشہ یاد رکھو کہ پستہ ہمارے اقرار کا نشان ہے اور اس کا
مطلب یہ ہے کہ ہم اپنے بُنی مسیح کے نقش قدم پر چلیں تاکہ اُس کے ہم شکل
بن جائیں یعنی جس طرح وہ ہمارے لئے مر گیا اور پھر جی اُٹھا اُسی

طرح لازم ہے کہ ہم بھی جنہوں نے پتسمہ پایا ہے گناہ کی طرف سے مر جائیں اور راستبازی کے لئے جی اٹھیں۔ اور اپنی سب خراب اور ناپاک خواہشوں کو ہمیشہ مارتے رہیں اور روز بروز ہر طرح کی نیک چلنی اور خدا پرستی میں ترقی کرتے جائیں۔

اگر پتسمہ کی رسم صبح یا شام کی نماز کے دوران میں ادا نہ کی جائے تب پریت جماعت کو ذیل کی برکت دے کر نصرت کرے:-

خداوند تم کو برکت دے۔ اور تمہاری نگہبانی کرے۔ خداوند اپنے چہرے کا نور تم پر چمکائے اور تم کو اطمینان بخشے۔ اب اور ہمیشہ کے لئے۔ آمین۔

تصنیفات پادری برکت اللہ صاحب اکرم

اس کتاب میں پادری صاحب نے بانی اسلام کی زندگی کے محمدؐ عربی تمام صحیح واقعات کو قرآن حدیث اور کتب سیر سے بڑی محنت شاقہ سے جمع کیا ہے۔ مسلم علماء نے بھی اس کتاب کی صحت کو تسلیم کیا ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

اس رسالہ میں بائبل شریف کی کتابوں کی صحت صحت کتب مقدسہ کو تاریخی نقطہ نگاہ سے ثابت کیا گیا ہے۔ قرآن و بائبل کی صحت کا موازنہ کیا گیا ہے۔ مسئلہ تخریف پر جامع مانع اور لاجواب کتاب ہے۔ شمالی ہند کے علم النبیات کے بعض مدرسوں میں پڑھائی جاتی ہے۔ قیمت ۸/

خواجہ کمال الدین قادیانی نے ایک گمراہ کن کتاب نور الہدیٰ ینایع المسیحیت تحریر کی تھی۔ پادری صاحب نے نور الہدیٰ میں دندان شکن جواب دیا ہے۔ بعض مشنوں نے اس کتاب کو امتحان کے کورس میں رکھا ہے۔ قیمت ہر دو جلد ۱۴/

اس مختصر رسالہ میں پادری صاحب نے مسیحیت اور سائنس ایک نرے طریقہ سے ثابت کیا ہے کہ پیدائش کی کتاب اور سائنس میں کسی قسم کا اختلاف اور تضاد نہیں ہے۔ قیمت ۲/

اس کتاب میں پادری صاحب نے ثابت
مسیحیت کی عالمگیری کیا ہے۔ کہ مسیحیت کے اصول اور
خداوند مسیح کی شخصیت اور نمونہ عالمگیر ہیں۔ قیمت ۸ ر

اس مختصر رسالہ میں پادری صاحب نے
دشٹ کر بلا اور کوہ کلوری امام حسین کی موت اور خداوند مسیح کی موت
کا موازنہ اور مقابلہ کیا ہے۔ قیمت ۱ ر

اس کتاب میں پادری صاحب نے خداوند مسیح کی
کلمۃ اللہ کی تعلیم تعلیم اور اس کی بے نظیری کو ثابت کیا ہے۔ ایسا
معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کتاب روح القدس کی تائید سے لکھی گئی ہے۔
پادری صاحب کو اس کتاب کے لکھنے کے لئے انعام ملا ہے۔ قیمت ۸ ر
پادری صاحب نے آرچ ڈیکن مکنٹ کی کتاب
استحکام کی تیاری کا ترجمہ نہایت آسان اردو میں دیہات کی
کلیسیاؤں کی خاطر تیار کیا ہے۔ قیمت ۳ ر

دیہات کی کلیسیاؤں کے لئے گیتوں کا مجموعہ۔ گزشتہ سات
نان لقا سال میں اس کتاب کی چھ ہزار جلدیں فروخت ہو چکی ہیں۔
اردو اور گورکھی حروف میں مل سکتی ہیں۔ قیمت ۱ ر

دیہات کی صحت و صفائی کے متعلق سادہ
ملک صحت کی عدالت ڈرامہ۔ قیمت ۲ پائی

ملنے کا پتہ: پنجاب ریجنس بینک سوسائٹی۔ انارکلی۔ لاہور

BAPTISM
OF SUCH AS ARE OF RIPER YEARS.

(Revised Prayer Book 1928)

Persian Urdu.

بالغوں کے بپتسمہ کی ترتیب

کرسچن ٹاچ سوسائٹی

انارکلی - لاہور

S. P. C. K. Lahore.

1st. edition

2000

1939

قیمت فی جلد

پانچ سو روپے

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب پشپ صاحب لاہور کے حکم اور
ہدایت کے ماتحت اُردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور کے
اُسقفی علاقہ کی کلیسیائیں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

ہولی ٹرنٹی چرچ - لاہور
جنوری ۱۹۳۹ء

بالغوں کے پستہ کی ترتیب

جب بالغوں کو پستہ دینا ہو تو لازم ہے کہ ماں باپ یا کوئی اور معتمد شخص یا خادم دین کم از کم ایک ہفتہ پہلے ہشپ کو یا کسی اور شخص کو جیسے وہ اس کام پر مقرر کرے اطلاع دیں تاکہ ان کا استخوان لیا جائے کہ آیا انہوں نے کسی دین کے اصول میں کافی تعلیم پائی ہے یا نہیں۔ بالغوں کو نصیحت کی جائے کہ وہ اس پاک سکرٹ کو پانے کے واسطے اپنے آپ کو ڈھکا اور روزے کے ذریعہ تیار کریں۔

اگر وہ پستہ کے لائق پائے جائیں تو ہر شخص تین یا کم از کم دو گواہ چنے جو اُس کو حوض کے پاس پستہ کے لئے پیش کریں۔ یہ ترجیب صبح یا شام کی نماز کے دوسرے روز یا تیسری کالکٹ کے بعد یا جو وقت خادم دین مقرر کرے عمل میں آئے۔

جہاں تک ممکن ہو پستہ کی رسم اتوار کے روز یا کسی مقدس دن ادا کی جائے یا جب جماعت کی ایک بڑی تعداد حاضر ہو۔

پریسٹ حوض کے پاس کھڑا ہو کر پوچھے کہ جتنے یہاں پستہ پانے کے لئے حاضر کئے گئے ہیں ان میں سے کوئی پستہ پا چکا ہے یا نہیں؟ اور اگر

یہ جواب ہے کہ نہیں تو پریسٹاؤں کے۔

اے عزیز دوستی آدم پیداؤں ہی سے گناہ کرنے کی جانب مائل ہیں اور اکثر اوقات اُن سے گناہ سرزد بھی ہوتے ہیں اور ہمارا انجی مسیح فرماتا ہے کہ جو آدمی پانی اور رُوح القدس کے ذریعہ نئے سرے سے پیدا نہ ہو وہ خدا کی بادشاہت میں داخل نہیں ہو سکتا۔ اس لئے میں تم سے التماس کرتا ہوں کہ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے خدا باپ سے دُعا مانگو کہ وہ اپنے فیض اور رحمت سے ان شخصوں کو وہ نعمت بخشے جو ان کو طبعی طور پر حاصل نہیں ہو سکتی تاکہ یہ پانی اور رُوح القدس کا پتہ پا کر مسیح کی پاک کلیسیا میں شامل ہوں اور اُس کے زندہ اعضا بن جائیں۔

جماعت کھڑی رہے اور پریسٹاؤں کے

ہم دُعا مانگیں

اے قادرِ مطلق اور اندلی خدا تیرے نہایت عزیز بیٹے یسوع مسیح نے دریائے یردن میں پتھریلے پایا اور یوں تُو نے تشبیہی طور پر گناہ دھو ڈالنے کے لئے پانی کو پاک ٹھیرایا ہے ہم تیری منت کرتے ہیں کہ تُو اپنی بے عدد رحمتوں سے اپنے ان بندوں پر مہر کی نظر کر۔ ان کو رُوح القدس سے دھوا اور پاک کر۔ تاکہ وہ مسیح کی کلیسیا کی کشتی میں داخل ہو جائیں اور ایمان میں مضبوط اور اُمید سے شادمان ہو کر اور محبت میں جڑ پکڑ کر اس دُنیا کی لہروں کے طوفان

میں سے یوں پار اُتر جائیں کہ آخر کار ابدی زندگی کی سرزمین میں پہنچ کر تیرے ساتھ ابد الابد بادشاہی کرتے رہیں ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

یا یہ

اسے قادرِ مطلق اور ابدی زندہ خدا۔ تو ہر محتاج کا حامی اور ہر عافیت ڈھونڈنے والے کی پناہ گاہ ہے۔ تو ایمانداروں کی زندگی اور مردوں کی قیامت ہے۔ ہم ان شخصوں کے لئے تجھ سے دعا مانگتے ہیں جو پاک پستہ پانے کے لئے آئے ہیں تاکہ وہ روحانی ولادت ثانی کے وسیلے سے اپنے گناہوں کی معافی حاصل کریں۔ اسے خداوند ان کو قبول کر اور چونکہ تو نے اپنے عزیز بیٹے کی معرفت یہ وعدہ کیا ہے کہ بانگو تو نہیں دیا جائیگا ڈھونڈو تو پاؤ گے۔ کھٹکھٹاؤ تو تمہارے واسطے کھولا جائیگا اب ہم کو جو مانگتے ہیں دے۔ ہم ڈھونڈتے ہیں ہمیں ملے۔ ہم کھٹکھٹاتے ہیں ہمارے لئے دروازہ کھول تاکہ یہ شخص تیرے آسمانی غسل کی دائمی برکت حاصل کر کے اُس ابدی بادشاہت میں پہنچیں جس کا وعدہ تو نے ہمارے خداوند مسیح کے وسیلے سے کیا ہے۔ آمین۔

تب جماعت کھڑی رہے اور پریسٹ کہے:

انجیل مقدس کی آیتیں سنو جو مقدس یوحنا نے تیسرے باب کی پہلی آیت سے لکھی ہیں۔

جواب۔ اے خداوند تیری تعجید ہو۔

فریسیوں میں سے ایک شخص نکو دیس نام یہودیوں کا ایک سردار تھا۔ اُس نے رات کو یسوع کے پاس آکر اُس سے کہا اے ربی ہم جانتے ہیں کہ تُو خدا کی طرف سے اُستاد ہو کر آیا ہے۔ کیونکہ جو معجزے تُو دکھاتا ہے کوئی شخص نہیں دکھا سکتا جب تک خدا اُس کے ساتھ نہ ہو۔ یسوع نے جواب میں اُس سے کہا میں تجھ سے سچ سچ کہتا ہوں کہ جب تک کوئی نئے سرے سے پیدا نہ ہو وہ خدا کی بادشاہت کو دیکھ نہیں سکتا۔ نکو دیس نے اُس سے کہا آدمی جب بوڑھا ہو گیا تو کیونکر پیدا ہو سکتا ہے؟ کیا وہ دوبارہ اپنی ماں کے پیٹ میں داخل ہو کر پیدا ہو سکتا ہے؟ یسوع نے جواب دیا کہ میں تجھ سے سچ سچ کہتا ہوں جب تک کوئی آدمی پانی اور رُوح سے پیدا نہ ہو وہ خدا کی بادشاہت میں داخل نہیں ہو سکتا۔ جو جسم سے پیدا ہوا ہے جسم ہے اور جو روح سے پیدا ہوا ہے رُوح ہے۔ تعجب نہ کر کہ میں نے تجھ سے کہا کہ تم کو نئے سرے سے پیدا ہونا ضرور ہے۔ ہوا بعد چاہتی ہے چلتی ہے۔ اور تُو اُس کی آواز سنتا ہے۔ مگر نہیں جانتا کہ وہ کہاں سے آتی ہے اور کہاں کو جاتی ہے جو کوئی رُوح سے پیدا ہوا ایسا ہی ہے۔

جواب۔ اے سچ تیری حمد ہو۔

اس کے بعد وہ ذیل کی نصیحت پڑھو۔

عزیزو۔ تم پاس انجیل میں ہمارے مہنجی مسیح کا قول سُنتے ہو کہ
 جب تک آدمی پانی اور رُوح سے پیدا نہ ہو وہ خدا کی بادشاہی
 میں داخل نہیں ہو سکتا اس سے تم سمجھ سکتے ہو کہ جب موقع ملے
 اس سکرامنٹ کا لینا اشد ضروری ہے۔ اسی طرح مقدس
 مرقس کی انجیل کے آخری باب میں لکھا ہے کہ جب مسیح آسمان
 پر جانے کو تھا تو اُس نے اپنے شاگردوں کو یہ حکم دیا کہ تم تمام دُنیا
 میں جا کر ساری خلق کے سامنے انجیل کی خوشخبری سُناؤ۔ جو ایمان
 لائے اور بپتسمہ پائے وہ نجات پائیگا۔ اور جو ایمان نہ لائے وہ مجرم
 ٹھیرایا جائیگا اس سے یہ بھی ظاہر ہے کہ بپتسمہ سے ہم کو کس قدر
 فائدہ حاصل ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ جب مقدس پطرس رسول نے
 پہلی دفعہ انجیل کی منادی کی جس سے بہتوں کے دل چھد گئے اور
 وہ اُس سے اور دیگر رسولوں سے پوچھنے لگے کہ اے بھائیو، ہم کیا
 کریں؟ تو اُس نے جواب میں اُن سے کہا توبہ کرو اور تم میں سے
 ہر ایک اپنے گناہوں کی معافی کے لئے بپتسمہ لے۔ تو تم رُوح القدس
 کو انعام میں پاؤ گے۔ اس لئے کہ یہ وعدہ تم سے اور تمہاری اولاد سے اور
 اُن سب دُور کے لوگوں سے بھی ہے جن کو ہمارا خداوند خدا اپنے پاس بلائے گا۔
 پس تم شک نہ کرو بلکہ صدقِ دل سے اس بات کا یقین
 کرو کہ وہ ان شخصوں کو جو حاضر ہیں اور سچی توبہ کرتے ہیں اور
 ایمان کی راہ سے اُس کے پاس آتے ہیں خوشی سے قبول کر کے

اُن کو گناہوں کی معافی اور رُوح القدس عطا فرمائیں گے اور اُبدی زندگی کی برکت دے کر ہمیشہ کی بادشاہت میں شریک کرینگے۔
 پس جب ہم کو یہ یقین ہے کہ ہمارا آسمانی باپ ان شخصوں کا خیر خواہ ہے اور اُس نے اپنے بیٹے یسوع مسیح کی معرفت اس بات کو ظاہر فرمایا ہے تو لازم ہے کہ ہم ایماندار رہیں اور عاجزی سے اُس کا شکر کریں اور کہیں

پریسٹ اور بھارت دونوں کھڑے
 رہیں اور کہیں:-

اے قادرِ مطلق اور اِزلی خدا۔ آسمانی باپ ہم فردنی سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تو نے کرم کر کے ہم کو اس واسطے بکلیا ہے کہ ہم تیرے فضل کو پہچانیں۔ اور تجھ پر ایمان لائیں۔ ہماری اس پہچان کو بڑھا اور ہمیں اس ایمان پر ہمیشہ قائم رکھ۔ ان شخصوں کو اپنا رُوح القدس بخش تاکہ وہ نئے سرے سے پیدا ہو کر اُبدی نجات کے وارث بن جائیں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے جو تیرے اور رُوح القدس کے ساتھ اب اور اُبد آباد و زندہ اور سلطنت کرتا ہے۔ آمین۔

(۲) وعدے

پریسٹ اُن شخصوں کو جو پتہ لگنے آئے ہوں یوں کہ:-

عزیزو تم جو پاک پیتسمہ پانے کی آرزو سے یہاں آئے ہو تم
 نے سنا ہے کہ اس جماعت نے دُعا مانگی ہے کہ ہمارا خداوند یسوع
 مسیح کرم کر کے تم کو قبول کرے تم کو برکت دے اور تم کو
 گناہوں سے رہائی بخشے اور آسمان کی بادشاہی اور ابدی
 زندگی عطا فرمائے۔ تم نے یہ بھی سنا ہے کہ جتنی چیزیں تم نے
 مانگی ہیں اُن سب کے دینے کا وعدہ ہمارے خداوند یسوع مسیح
 نے اپنے پاک کلام میں کیا ہے۔ وہ تو اس اپنے وعدے کو یقیناً
 یاد رکھے گا اور پورا کرے گا لیکن مسیح کے اس قسم کے وعدے کے بعد تم پر
 بھی فرض ہے کہ تم اپنے ان گناہوں اور اس تمام جماعت
 کے رُوبرُوحِ پتھے دل سے وعدہ کرو کہ تم شیطان اور اُس کے
 سب کاموں کو ترک کرو گے۔ خدا کے پاک کلام پر محکمہ ایمان
 رکھو گے اور اُس کے حکموں پر فرمانبرداری سے عمل
 کرو گے۔

اس کے بعد پریسٹ پیتسمہ لینے
 والوں میں سے ہر ایک سے ذیل کے سوال کیے جائیں گے۔

کیا تو شیطان اور اس کے سب کاموں کو۔ دُنیا کی باطل
 حشمت اور دُشمنوں و دُشمنوں کو اور ہر طرح کے لالچ کو۔ اور جسم کی
 گناہ آلودہ خواہشوں کو ایسا ترک کرتا ہے کہ تو نہ اُن کی پیروی
 کرے گا اور نہ اُن سے قبضہ میں رہے گا؟

جواب۔ میں ران کو ترک کرتا ہوں۔

سوال۔ کیا تو مسیحی ایمان کا اقرار کرتا ہے ؟

جواب۔ ہاں میں اس ایمان کا اقرار کرتا ہوں۔

تب پرلیٹ اور پتسمہ پانے والے اور گراہ

سب کے سب رسولوں کا عقیدہ پڑھیں

میں ایمان رکھتا ہوں خدا قادر مطلق باپ پر۔ جو آسمان و زمین

کا خالق ہے۔

۱۔ اور یسوع مسیح پر۔ جو اُس کا اکلوتا بیٹا اور ہمارا خداوند ہے۔

وہ رُوح القدس کی قدرت سے پیٹ میں پڑا۔ کنواری مری مہکم سے

پیدا ہوا۔ پطرس پیدائش کے عہد میں دُکھ اُٹھایا۔ مصلوب ہوا۔

مرگیا اور دفن ہوا۔ عالم ارواح میں اُتر گیا۔ تیسرے روز مُردوں

میں سے جی اُٹھا۔ آسمان پر چڑھ گیا۔ اور خدا قادر مطلق باپ کے

دبنے بیٹھا ہے۔ وہاں سے وہ زندوں اور مُردوں کی عدالت کے

لئے آنے والا ہے۔

میں ایمان رکھتا ہوں رُوح القدس پر۔ پاک کلیسیا جامع

پر۔ مقدسوں کی شراکت۔ گناہوں کی معافی۔ بدن کی فیامت

اور ابدی زندگی پر۔ آمین۔

سوال۔ کیا تو اس ایمان پر پتسمہ چاہتا ہے ؟

جواب۔ ہاں۔ یہی میری آرزو ہے۔

سوال۔ پس کیا تو خدا کی پاک مرضی اور حکموں کو فرماں برداری کے
کے ساتھ بجا لائے گا اور عمر بھر اُن پر چلے گا؟

جواب۔ ہاں۔ خدا میری مدد کرے تو میں ایسا ہی کرنے کی کوشش کروں گا۔

پھر پریسٹ کے

اے رحیم خدا یہ بخش کہ اُن شخصوں میں پُرانا آدم ایسا دفن
کیا جائے کہ اُن میں نیا آدمی جی اُسٹھے۔ آمین۔

یہ بخش کہ جسم کی سب بُری خواہشیں اُن میں مرجائیں اور
جتنی چیزیں رُوح سے متعلق ہیں وہ سب اُن میں زندہ ہوں اور
بڑھیں۔ آمین۔

یہ بخش کہ وہ ایسی قوت اور قدرت حاصل کریں کہ شیطان
اور دُنیا اور جسم پر فتح پا کر اُن پر غالب رہیں۔ آمین۔

یہ بخش کہ یہ شخص جس کو ہم اپنے عہدے اور خدمت کی حیثیت
سے یہاں تیرنی نذر کرتے ہیں وہ تیری آسمانی فضیلتوں سے آراستہ
بھی ہوں اور ابدی اجر پائیں۔ اے مبارک خداوند خدا تُو جو
ابدالاً بآباد زندہ اور سب چیزوں پر حکومت کرتا ہے یہ تیرے رحم
سے ہو۔ آمین۔

(۳) پانی کی تقدیس

پھر پریسٹ کے

پریسٹ۔ خداوند تمہارے ساتھ ہو۔

جواب - اور تیری رُوح کے ساتھ بھی ہو۔

پریسٹ - اپنے دل عالم بالا پر لگاؤ۔

جواب - ہم اُن کو خداوند کی طرف لگاتے ہیں۔

پریسٹ - ہم اپنے خداوند خدا کا شکر کریں۔

جواب - ایسا کرنا واجب اور مناسب ہے۔

پریسٹ - یہ نہایت واجب اور مناسب اور ہم پر فرض بھی

ہے کہ ہم تیرا شکر ادا کریں۔ اے خداوند مقدس باپ۔

تو درِ مطلق اور اِذلی خدا کیونکہ تیرے کمال عزیز بیٹے یسوع مسیح

نے ہمارے گناہوں کی معافی کے لئے اپنے بیش قیمت پہوے

پانی اور خون دونوں بہائے۔ اور اپنے شاگردوں کو حکم

دیا کہ تم جا کر سب قوموں کو شاگرد بناؤ اور ان کو باپ بیٹے اور

رُوح القدس کے نام پر بپتسمہ دو۔ ہم عرض کرتے ہیں کہ تو اس

جماعت کی بختوں پر متوجہ ہو اور تیشیسی طور پر گناہ دھونے کے لئے

اس پانی کی تقدیس کر اور بخش کہ یہ شخص جواب اس میں بپتسمہ پانے

کو ہیں تیرے فضل سے مہمور ہو جائیں اور ہمیشہ تیرے ایماندار

اور برگزیدہ فرزندوں میں شمار کئے جائیں۔ ہمارے خداوند یسوع

مسیح کے وسیلے سے جس کی تیرے اور رُوح القدس کے ساتھ تمام

عزت و تعظیم اب اور ہمیشہ ہوتی رہے۔ آمین۔

(۴) پینٹسمہ

اس کے بعد پریسٹ ہر ایک پینٹسمہ پانے والے کا دہنا
ہاتھ پکڑ کے اُس کو حوض کے پاس جس طرح مناسب سمجھے
لے آئے اور گواہوں سے اُس کا نام پوچھے اور پھر یہ کہہ
کر اس کو پانی میں غوطہ دے یا اُس پر پانی ڈالے۔

اے فلاں میں تجھے باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کے نام
پر پینٹسمہ دیتا ہوں۔ آمین۔

پھر پریسٹ کے

ہم اس شخص کو سیج کے گنگے کی جماعت میں شامل کرتے
ہیں اور اس پر صلیب کا نشان اس غرض
سے بناتے ہیں کہ آئندہ یہ مسیح مصلوب کے
ایمان کا اقرار کرنے سے نہ شرمائے اور اُس کے
جھنڈے کے نیچے گناہ۔ دُنیا اور شیطان سے مردانہ وار لڑے اور زندگی
کے آخر تک سیج کا وفادار سپاہی اور خدمتگذار بن رہے۔ آمین۔

(۵) شکر گزاری

پھر پریسٹ کے

اے پیارے بھائیو چونکہ یہ شخص نئے سرے سے پیدا ہوئے ہیں

اور مسیح کی کلیسیا کے خاندان میں شامل ہو گئے ہیں۔ اب ہم ان نعمتوں کے لئے قادرِ مطلق کا شکر کریں اور یک دل ہو کر اس سے دُعا مانگیں کہ یہ شخص اپنی ساری زندگی میں طرح لے کر کریں جیسا کہ اب اُس کا شروع ہوا ہے۔

سب کمرے رہیں اور دُعاؤں ربانی پڑھی جائے

اے ہمارے باپ۔ جو آسمان پر ہے تیرا نام پاک مانا جائے۔ تیری بادشاہی آئے تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے زمین پر بھی ہو۔ ہماری روز کی روٹی آج ہمیں دے اور ہمارے قصوروں کو معاف کر کہ ہم بھی اپنے قصور واروں کو معاف کرتے ہیں۔ اور ہمیں آزمائش میں نہ پڑنے دے بلکہ بُرائی سے بچا۔ کیونکہ بادشاہی۔ قدرت اور جلال ابد تک تیرا ہی ہے۔ آمین۔

تب پریٹ ذیل کی دُعاؤں میں سے ایک دُعا لے

اے آسمانی باپ ہم عاجزی سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تُو نے کرم کر کے ہم کو اس واسطے بُلایا ہے کہ ہم تیرے فضل کو پہچانیں اور تجھ پر ایمان لائیں۔ ہماری اس پہچان کو بڑھا اور ہمیں اس ایمان پر ہمیشہ قائم رکھ۔ ان شخصوں کو اپنا رُوح القدس بخش تاکہ یہ جو اب نئے سرے سے پیدا ہوئے ہیں۔ اور ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے ابدی نجات کے وارث بن گئے ہیں۔ تیرے بندے بنے رہیں اور تیرے وعدوں کو حاصل کریں۔ تیرے بیٹے ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے جو تیرے ساتھ رُوح القدس کی یگانگی میں ابدالابد زندہ اور سلطنت کرتا

ہے۔ آمین۔

یاد

اے کمال رحیم باپ ہم دل سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تُو نے
کرم کر کے اس شخص کو اپنے رُوح القدس سے از سر نو پیدا کیا ہے
اور اُسے اپنا لے پالک فرزند اور اپنی پاک کلیسیا کے بدن کا عضو بنایا
ہے، ہم عاجزی سے تیری منت کرتے ہیں کہ یہ شخص جو گناہ
کی نسبت مُردہ اور راستبازی کے لئے زندہ۔ اور مسیح کی موت
میں شریک ہو کر اس کے ساتھ دفن ہوا ہے۔ پُرانی آدمیت کو
مصلوب کر دے۔ اور گناہ کے بدن کو بالکل نیست کر دے۔ اور جس طرح
وہ تیرے بیٹے کی موت میں شریک ہوا ہے۔ اُس کی قیامت میں
بھی شریک ہو۔ تاکہ آخر کار تیری پاک کلیسیا کے بقیہ کے ساتھ
تیری ابدی بادشاہی کا وارث ہو۔ ہمارے خداوند مسیح کے
وسیے سے۔ آمین۔

(۶) گواہوں کے اور بیٹسمہ یافتگان کے فرائض

پریسٹ ذیل کی نصیحت پڑھے اور پہلے

گواہوں کی طرف مخاطب ہو کر یوں کہے۔

چونکہ ان شخصوں نے تمہارے رُوبرو یہ وعدہ کیا ہے کہ ہم
شیطان اور اُس کے سب کاموں کو ترک کریں گے۔ اور خدا پر ایمان

رکھیں گے اور اُس کی خدمت کیا کریں گے۔ پس تم کو یاد رکھنا چاہئے کہ تمہارا ذمہ ہے کہ اُن کو یاد دلایا کرو کہ اُنہوں نے اب اس جماعت کے سامنے اور خاص کر تمہارے سامنے جو اُن کے چنے ہوئے گواہ ہو۔ نہایت سنجیدہ عہدہ وعدہ اور اقرار کیا ہے۔ اور اُن کو یہ بھی سمجھانا چاہئے کہ وہ بڑی کوشش کر کے خدا کے پاک کلام کی صحیح تعلیم حاصل کریں۔ تاکہ وہ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے فضل اور عرفان میں ترقی کرتے جائیں۔ اور اس جہان میں خدا پرستی۔ راستبازی اور پرہیزگاری سے زندگی بسر کریں۔

پھر پریسٹ اُن کی طرف جنہوں نے اس

وقت پستہ پایا ہے مخاطب ہو کر یہ کہے

اور تمہارے جنہوں نے اب پستہ کے وسیلے سے مسیح کو پہن لیا ہے واجب اوطلازم ہے کہ چونکہ تم یسوع مسیح پر ایمان لانے سے خدا کے اور نور کے فرزند بن گئے ہو۔ اسلئے اپنا پال چلن ایسا رکھو جو مسیحی دعوت کے مطابق ہو۔ اور نور کے فرزندوں کے لائق ہو۔ اور ہمیشہ یاد رکھو کہ پستہ ہمارے اقرار کا نشان ہے اور اُس کا مطلب یہ ہے کہ ہم اپنے مہنجی مسیح کے نقش قدم پر چلیں تاکہ اُس کے ہم شکل بن جائیں یعنی جس طرح وہ ہمارے لئے مر گیا اور پھر جی اُٹھا۔ اُسی طرح لازم ہے کہ ہم بھی جنہوں نے پستہ پایا ہے گناہ کی طرف سے مرجائیں اور راستبازی کے لئے جی اُٹھیں۔ اور اپنی

سب خراب اور ناپاک خواہشوں کو ہمیشہ مارتے رہیں۔ اور روز بروز ہر طرح کی نیک چلنی اور خدا پرستی میں ترقی کرتے جائیں۔

اگر پتسمہ کی رسم صبح یا شام کی نماز کے دوران میں ادا نہ کی گئی ہو تو پریسٹ جماعت کو ذیل کی برکت دے کر رخصت کرے۔

خداوند تم کو برکت دے اور تمہاری نگہبانی کرے۔ خداوند اپنے چہرے کا نور تم پر چمکائے۔ اور تم کو اطمینان بخشے۔ آب اور ہمیشہ کے لئے۔ آمین۔

مناسب ہے کہ جو کوئی اس طرح پتسمہ پائے وہ پتسمہ کے بعد جب اچھا موقع ملے بستر کے باقی حصے میں گھس گیا جائے تاکہ پاک شراکت میں شامل ہو سکے۔

اگر ایسے شخص پتسمہ کے ساتھ نہ ملے جائے گا تو مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک میں پتسمہ نہ پایا ہو لیکن اس میں خلل ہو نہ ہو کہ پتسمہ میں اور خود جب دینے کے قابل نہ ہوں تو ان کے لئے بچوں کے علاوہ پتسمہ کی ترتیب یا برائے خطرے کی حالت میں پتسمہ دینے کی ترتیب اس عمل کی بائبل میں بتائی گئی ہے۔ اس عمل کو بالائی یا مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک میں کرنا چاہئے۔

اگر کسی بالغ کے باقاعدہ طور پر پستہ یافتہ ہونے میں شک ہو
تب پریسٹ اُس کو قبل کے الفاظ استعمال کر کے پستہ دے۔

اے فلاں۔ اگر تُو نے اب تک پستہ نہیں پایا ہے تو میں تجھ
کو پستہ دیتا ہوں۔ باپ۔ بیٹے اور رُوح القدس کے نام پر۔
آمین۔

اگر کوئی غیر پستہ یافتہ بالغ موت کے خطرے میں ہو۔ یا بیماری کی وجہ
سے گر جائے نہ آسکے امداد اگر خادمہ عیون کو اُس کی توبہ اور ایمان اور پستہ
کی خواہش کی طرف سے تسلی ہو تو وہ ترتیب استعمال کی جائے جس کی رُوح
سے بچوں کا گھر میں پستہ ہوتا ہے اور اُس ترتیب میں پستہ پانے والے
کی عمر کے مطابق مناسب تہہ بلبیاں کی جائیں۔

تصنیف پادری برکت اللہ صاۓ ایم۔ اے

محمد عربیؐ اس کتاب میں پادری صاحب نے بانی اسلام کی زندگی کے تمام صحیح واقعات کو قرآن۔ حدیث اور کتب سیر سے بڑی محنت شاقہ سے جمع کیا ہے۔ مسلم علماء نے بھی اس کتاب کی صحت کو تسلیم کیا ہے۔ قیمت ایک روپیہ۔

صحت کتب مقدسہ اس رسالہ میں بائبل شریف کی کتابوں کی صحت کو تاریخی نقطہ نگاہ سے ثابت کیا گیا ہے۔ قرآن و بائبل کی صحت کا موازنہ کیا گیا ہے۔ مسئلہ تحریف پر جامع۔ مانع اور لا جواب کتاب ہے۔ شمالی ہند کے علم الہیات کے بعض مدرسوں میں پڑھائی جاتی ہے۔ قیمت ۸/-

نور الہدیٰ خواجہ کمال الدین تادیانی نے ایک گمراہ کن کتاب مینابیع المسیحیت تحریر کی تھی۔ پادری صاحب نے نور الہدیٰ

میں دندان شکن جواب دیا ہے۔ بعض مشنوں نے اس کتاب کو امتحان کے کورس میں رکھا ہے۔ قیمت ہر دو جلد ۱۴/-

مسیحیت اور سائنس اس مختصر رسالہ میں پادری صاحب نے ایک بڑے طریقہ سے ثابت کیا ہے۔ کہ پیدائش

کی کتاب اور سائنس میں کسی قسم کا اختلاف اور تضاد نہیں ہے۔ قیمت ۲/-

مسیحیت کی عالمگیری
اس کتاب میں پادری صاحب نے ثابت
کیا ہے۔ کہ مسیحیت کے اصول اور خداوند
مسیح کی شخصیت اور نمونہ عالمگیر ہیں۔ آٹھ آنہ

دشتِ کربلا اور کوہِ کلوری
اس مختصر رسالہ میں پادری صاحب نے
امام حسین کی موت اور خداوند مسیح
کی موت کا موازنہ اور مقابلہ کیا ہے۔ قیمت ۱۰

کلمۃ اللہ کی تعلیم
اس کتاب میں پادری صاحب نے خداوند مسیح
کی تعلیم اور اس کی بے نظیری کو ثابت کیا ہے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کتاب رُوح القدس کی تائید سے لکھی گئی ہے۔
پادری صاحب کو اس کتاب کے لکھنے کے لئے انعام ملا ہے۔ قیمت ۸

استحکام کی تیاری
پادری صاحب نے آرج ڈکین مکنٹ کی کتاب
کا ترجمہ نہایت آسان اُردو میں دیہات کی

کلیسیاؤں کی خاطر تیار کیا ہے۔ قیمت ۳
دیہات کی کلیسیاؤں کے لئے گیتوں کا مجموعہ۔ گزشتہ سات

تین بقا سال میں اس کتاب کی چھ ہزار جلدیں فروخت ہو چکی ہیں۔
اُردو اور گورکھی حروف میں مل سکتی ہیں۔ قیمت ۱۰

صلیب کے علمبردار
کلیسیائے پنجاب کے چند ابتدائی مشنری صاحبان
کے حالاتِ حیات و خدمت۔ قیمت ۸

ملنے کا پتہ: پنجاب لیجس بک سوسائٹی۔ انارکلی۔ لاہور

CONFIRMATION SERVICE.

استحکام کی ترتیب

(جس کو کلیسیائے ہندوستان برما اور لنکا میں استعمال کیا جائے)

(اُردو زبان میں)

کریچن ناچ سوسائٹی

انارکلی لاہور

۱۹۳۸ء

قیمت فی جلد ۶ پائی

بار اول ۲۰۰۰ جلد

S. P. C. K. Lahore.

استحکام کی ترتیب

مقررہ روز جب رب مستحکم ہونے والے بپشپ کے سامنے ترتیب دار کھڑے ہوں تو وہ
دیا کوئی دوسرا خدام دین جسکو وہ اس کلام کیلئے مقرر کرے (ذیل کا دیباچہ پڑھے)

خداوند میں بسیار سے بھائیو۔ کلیسیا استحکام کی رسم کو عمل میں لانے میں مسیح کے
رسولوں کے نمونہ پر چلتی ہے چنانچہ رسولوں کے اعمال کی کتاب کے آٹھویں باب میں یوں لکھا ہے۔
”پس جو پرالگندہ ہوئے تھے وہ کلام کی خوشخبری دیتے پھرے۔ اور فلپس شہر سامریہ
میں جا کر لوگوں میں مسیح کی منادی کرنے لگا۔۔۔۔۔ جب انہوں نے فلپس کا یقین کیا جو خدا
کی بادشاہت اور یسوع مسیح کے نام کی خوشخبری دیتا تھا تو سب لوگ خواہ مرد خواہ عورت
پیتسمہ لینے لگے۔۔۔۔۔ جب رسولوں نے جویر و شلیم میں تھے سنا کہ سامریوں نے خدا کا کلام
قبول کر لیا تو اپطرس اور یوحنا کو ان کے پاس بھیجا۔ انہوں نے جا کر ان کے لئے دعا مانگی کہ
روح القدس پائیں کیونکہ وہ اس وقت تک ان میں سے کسی پر نازل نہ ہوا تھا۔ انہوں
نے صرف خداوند یسوع کے نام پر پیتسمہ لیا تھا۔ پھر انہوں نے ان پر ہاتھ رکھے۔ اور
انہوں نے روح القدس پایا۔“

ان آیتوں میں پاک کلام ہم کو یہ سکھاتا ہے کہ دعا کے ساتھ ہاتھ رکھنے کے ذریعہ

روح القدس کی نعمت خاص طور پر عطا ہوتی ہے اور چونکہ یہ نعمت برف خدا کی طرف سے ملتی ہے اس لئے واجب ہے کہ ہم سب جو یہاں حاضر ہیں قادر مطلق سے دعا مانگیں کہ وہ ان کو جو بیپتسمہ کے ذریعہ اس کے فرزند بن چکے ہیں اب استحکام کے ذریعہ روح القدس کے ساتھ طاقت اور قوت عطا فرمائے۔

پس لازم ہے کہ تم جو مستحکم ہونے والے ہو اس جماعت کے روبرو اس بات کا اعلان کرو کہ تمہارا پکا ارادہ ہے کہ خدا کی اس نعمت سے توفیق حاصل کر کے تم مسیحی ایمان میں زندگی بسر کرو گے اور خدا کی مرضی اور اس کے حکموں پر فرمانبرداری سے عمل کرو گے۔ اس کے علاوہ لازم ہے کہ تم سب کے سامنے اس بات کا بھی اقرار کرو کہ جن مسیحی فرائض کے ادا کرنے کا تمہاری طرف سے بیپتسمہ کے وقت وعدہ کیا گیا تھا تم ان کے پابند رہو گے اور ان کو وفاداری سے بجالاؤ گے۔

بیپتسمہ کے وعدوں کا از سر نو اقرار کرنا

تب بشپ یہ سوال پوچھے

کیا تم اس وقت خدا اور اس جماعت کے روبرو اس سنجیدہ وعدے اور عہد کا جو تمہارے بیپتسمہ کے وقت کیا گیا تھا از سر نو اقرار کرتے ہو اور خود اپنی زبان سے اقرار کر کے اس کی تصدیق کرتے ہو اور یہ مانتے ہو کہ جن باتوں کا وعدہ تمہارے بیپتسمہ کے وقت تمہارے دھرم ماں باپ نے تمہاری طرف سے کیا تھا ان پر ایمان رکھنا اور عمل کرنا تم پر فرض ہے؟

ہر ایک بلند آواز سے جواب دے

جواب۔ ہاں۔ میں مانتا ہوں اور وعدہ بھی کرتا ہوں۔

یا بپشپ یہ سوال کیسے

سوال۔ کیا تم اس وقت خدا اور اس جماعت کے روبرو شیطان اور سب شیطانی کاموں کو۔ اس شریر دنیا کی نکمی دھوم دھام اور حسرت کو اور جسم کی سب نفسانی خواہشوں کو ایسا ترک کرتے ہو کہ آئندہ نہ تو ان کی پیروی کرو گے اور نہ ان کے قبضہ میں رہو گے؟

جواب۔ ہاں۔ میں ان سب کو ترک کرتا ہوں۔

سوال۔ کیا تم مسیحی ایمان کے ان تمام مسئلوں پر جو رسولوں کے عقیدہ میں درج ہیں ایمان رکھتے ہو؟

جواب۔ ہاں۔ میں ان پر ایمان رکھتا ہوں۔

سوال۔ کیا تم خدا کی پاک مرضی پر اور اس کے حکموں پر عمل کرو گے اور عمر بھر اس کی راہ پر چلنے کی کوشش کرو گے؟

جواب۔ ہاں۔ میرا پکا ارادہ ہے کہ میں ایسا کروں۔

سوال۔ کیا تم مانتے ہو کہ یہ تم پر فرض ہے کہ مسیح مصلوب کے ایمان کا اقرار کرو۔ اس کے جھنڈے کے نیچے مردانہ وار جنگ کرو اور مرتدوں تک اس کے وفادار سپاہی اور خادم رہو اور اپنے قول اور فعل سے اس کے گواہ بنو؟

جواب۔ ہاں۔ میں یہ مانتا ہوں۔

۳۔ استحکام

بشپ ہماری مدد خداوند کے نام سے ہے۔

جواب۔ جس نے آسمان اور زمین کو پیدا کیا۔

بشپ۔ خداوند کا نام مبارک ہو۔

جواب۔ اب سے لے کر ابد تک۔

بشپ۔ اے خداوند۔ تو ہماری دعائیں سن۔

جواب۔ اور ہماری بہت کی آواز تیرے حضور پہنچے۔

بشپ۔ ہم دعا مانگیں۔

اے قادر مطلق اور انہی خدا۔ تُو نے کرم کر کے اپنے ان بندوں کو پانی اور روح القدس سے نئی پیدائش عطا کی ہے اور ان کے تمام گناہوں کو معاف فرمایا ہے۔ اے خداوند۔ ہم تیری بہت کرتے ہیں کہ تُو ان کو تسلی دینے والے روح القدس کی طاقت میں مضبوط رکھ اور ان میں اپنے فضل کی گونا گوں نعمتیں یعنی حکمت اور خرد کی روح، مصلحت اور روحانی قدرت کی روح معرفت اور حقیقی خدا پرستی کی روح روز بروز بڑھا۔ اے خداوند اپنے پاک خوف کی روح سے ان کو اب اور ابد تک معمور کر۔ آمین۔

تب سب مستحکم ہونے والے بشپ کے سامنے ترتیب وار یکے بعد دیگرے
گھٹنے ٹیکیں۔ اور وہ ہر شخص کے سر پر ہاتھ رکھ کر کہے :-

اے خداوند اپنے آسمانی فضل سے اپنے اس لڑکے (یا اس بندے)

کو اپنی پناہ میں رکھتا کہ وہ ہمیشہ تیرا ہی بنا رہے۔ اور جب تک تیری
ابدی بادشاہت میں نہ پہنچے۔ وہ تیرے مروح القدس کو روز بروز زیادہ
حاصل کرتا جائے۔ آمین۔

اس کے بعد بپشپ کہے

خداوند تمہارے ساتھ ہو۔

جواب۔ اور آپ کی مروح کے ساتھ بھی رہے۔

بپشپ۔ ہم دعا مانگیں۔

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے تیرا نام پاک مانا جائے۔
تیری بادشاہی آئے تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے زمین پر بھی
ہو۔ ہماری روز کی روٹی آج ہمیں دے۔ اور ہمارے قصوروں کو معاف
کر کہ ہم بھی اپنے قصور داروں کو معاف کرتے ہیں۔ اور ہم کو آزمائش
میں نہ پڑنے دے بلکہ برائی سے بچا۔ کیونکہ بادشاہی قدرت اور جلال
ابد تک تیرا ہی ہے۔

تب بپشپ یہ دعا بھی مانگے

اے قادر مطلق اور ازلی خدا۔ جو کام تیری جناب الہی کے حضور
عمدہ اور پسندیدہ ہیں ان کا ارادہ کرنا اور ان کو عمل میں لانا تیرے ہی
فضل سے ہو سکتا ہے۔ ہم نہایت عاجزی سے تیرے ان بندوں کے

لئے عرض کرتے ہیں جن پر ہم نے اس وقت تیرے مقدس رسولوں کے
 نمونہ کے مطابق ہاتھ اس غرض سے رکھے ہیں کہ یہ نشان ان کے لئے
 اس بات کی سند ہو کہ تیرا کرم اور فضل ان کے ساتھ ہے ہم تیری
 منت کرتے ہیں کہ تیرا پورا نہ دست شفقت ہمیشہ ان پر رہے اور تیرا
 روح القدس ہمیشہ ان کا ساتھی ہو۔ اے خداوند تو اپنے کلام کے علم
 اور اس پر عمل کرنے میں ان کی ایسی ہدایت فرما کہ آخر کار یہ ابدی زندگی
 حاصل کریں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے جو تیرے اور روح
 القدس کے ساتھ اذنی واحد خدا ابد الابد زندہ اور سلطنت کرتا ہے
 یہ بخش دے۔ آمین۔

۴۔ خاتمہ

اے قادر مطلق اور انلی خدا۔ ہم تیری منت کرتے ہیں کہ تو اپنے
 کرم سے ہمارے دل اور بدن دونوں کی ایسی ہدایت۔ حکومت اور
 تقدیس فرما کہ ہم تیرے آئین کی شریعت پر اور تیرے احکام کی راہ پر
 چلیں تاکہ تیری کامل قدرت کی حفاظت میں ہمارے جسم اور ہماری
 روہیں اس جہان میں اور ابد تک محفوظ رہیں۔ ہمارے خداوند اور
 مہنجی یسوع مسیح کے وسیلے سے آمین۔

تب بپشپ ان کو یہ کہہ کر برکت دے

مطمئن ہو کر دنیا میں جاؤ۔ دلاور بنو۔ جو چیز اچھی ہو اُسے
 پکڑے رہو۔ کسی سے بدی کے عوض بدی نہ کرو۔ پست ہمت والوں کی
 بڑھاؤ کمزوروں کو سنبھالو۔ مصیبت زدوں کی مدد کرو۔ سب کی عزت کرو۔
 روح القدس کے زور اور طاقت میں خوش رہ کر خداوند کی خدمت کرو۔
 اور اُس سے محبت رکھو۔

”قادر مطلق خدا باپ۔ بیٹے اور روح القدس کی برکت تم پر ہو اور
 تمہارے ساتھ ہمیشہ رہے۔“ آمین +

باہتمام مشر ایف۔ ڈی۔ وارث۔ پیکر ٹریڈی۔ آر۔ بی۔ ایس۔ انارکلی۔ لاہور پرنٹرز
 دیپلشر پی۔ آر۔ بی۔ ایس۔ پریس۔ انارکلی۔ لاہور میں چھپی +

SOLEMNIZATION OF MATRIMONY

(Revised Prayer Book 1928.)

PERSIAN-URDU

رسم نکاح کی ترتیب

کر سچن تاج سوسائٹی

انارکلی لاہور

S. P. C. K., Lahore.

1st. edition.

2000

1939.

قیمت فی جلد ۱۳۰

برائے اول ۲۰۰۰ جلد

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب بشپ صاحب لاہور کے حکم اور
ہدایت کے ماتحت اردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور کے استغنی
علاقہ کی کلیسیائیں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

بولی ٹبرٹھی چرچ - لاہور

جنوری ۱۹۳۹ء

رسم نکاح کی ترتیب

لازم ہے کہ نکاح کرنے والوں کے نکاح کا اشتہار گوجا میں تین اتوار جداگانہ دیا جائے۔ جب لوگوں کی بڑی تعداد اشتہار کو سن سکے یعنی پاک شراکت کی نماز میں اشتہار دینے کے وقت یا صبح یا شام کی نمازوں کے دوران میں دوسرے روز کے بعد یا تیسری کاکٹ کے بعد اشتہار دیا جائے اور خادم و عین دستور کے موافق کہے۔

میں فلاں مقام کے فلاں اور فلاں مقام کی فلاں کے نکاح کا اشتہار دیتا ہوں۔ اگر تم میں سے کسی کو ممانعت کا معقول سبب معلوم ہو جس کی وجہ سے ان دونوں کا پاک نکاح باندھنا جائز نہ ہو تو بیان کرنا چاہئے۔ یہ اشتہار کا پہلا (یا دوسرا یا تیسرا) مرتبہ ہے۔

اور جن کا نکاح ہونے والا ہے اگر وہ جدا جدا دو مقاموں میں رہتے ہوں تو ان کے نکاح کا اشتہار دونوں مقاموں میں دیا جائے۔ اور ایک مقام کا گلابان ان کا نکاح نہ باندھے جب تک کہ اُس کو دوسرے مقام کے گلابان سے ان کے نکاح کے تینوں اشتہاروں کا سرٹیفکٹ نہ مل جائے۔

اشتہار کے بغیر کسی شخص کا نکاح نہ کیا جائے سوائے اُس حالت کے جب کہ شپ کا ڈنسور یا اجازت نامہ حاصل کیا گیا ہو یا سپرنٹنڈنٹ

رجسٹرار نے نکاح کے باق عدہ اشتہار کا سرٹیفکیٹ دیا ہو۔ لازم ہے کہ ایسا
ٹنس یا سرٹیفکیٹ خادم دین کو نکاح سے پہلے دیا جائے۔
مناسب ہے کہ دولہا اور دلہن اپنے نکاح کے وقت یا نکاح کے
بعد جتنی جلدی ہو سکے پاک شراکت میں شامل ہوں۔

رسم نکاح کے مقررہ دن اور وقت جن کا نکاح ہونے والا ہے وہ
اپنے دوستوں اور پرہوسیوں کے ساتھ گرجا میں آئیں۔ اور وہاں مرد دہنی
طرف اور عورت اُس کی بائیں طرف دونوں ایک جگہ کھڑے ہوں اور
پریسٹ یوں کہے :-

(۱) تمہید

اے عزیزو ہم خدا کے حضور اور اس جماعت کے روبرو اس لئے
جمع ہوئے ہیں کہ فلاں اور فلاں کا پاک نکاح باندھیں۔
یہ عزت کی حالت ہے جسے خدا نے مقرر کیا ہے اور اُس پوشیدہ یگانگی
کا نشان ہے جو مسیح اور اُس کی کلیسیا کے درمیان ہے۔ اس پاکیزہ حالت کو
مسیح نے قاناائے گلیل میں اپنی خاص حضوری سے زیب و زینت بخشی۔ اور
اُنا یہلا معجزہ دکھانے سے اس کو رونق دی اور مقدس پووس اس کی یہ
تقریف کرتا ہے کہ یہ سب آدمیوں میں عزت کے لائق ہے۔ لہذا انہیں چاہئے
کہ کوئی انسان بغیر غور و فکر کئے ٹیک مزاجی سے بے سوچے سمجھے اس حالت
کو اختیار کرے۔ بلکہ چاہئے کہ ادب اور ہوش کے ساتھ سوچ بچار کر کے

پرمیگزگاری اور خدا کے خوف سے اس کو اختیار کرے اور جن وجوہ کے باعث نکاح مقرر ہوا ہے اُن پر بخوبی غور کرے۔

نکاح کے مقرر ہونے کا پہلا سبب یہ ہے کہ خدا کی مرضی کے مطابق نوع انسانی ترقی پائے اور اولاد کی تربیت اور پرورش خدا کے خوف میں ہو تاکہ اُس کے پاک نام کی ستائش ہو۔

دوسرا سبب یہ ہے کہ فطرتی میلان جو خدا نے ہم کو عطا کئے ہیں پاکیزگی کی حالت میں جائز طور پر استعمال ہوں اور جن لوگوں کو خدا نے اس پاک حالت کے لئے بلیا یا ہے وہ پاکیزہ زندگی بسر کریں۔

تیسرا سبب یہ ہے کہ جو رفاقت مدد اور تسلی دیکھ سکھ میں دونوں کو ایک دوسرے سے ملنی لازم ہے وہ حاصل ہو۔

اب یہ دونوں شخص اس پاکیزہ حالت میں داخل ہونے کے لئے عقد باندھنے کو حاضر ہوئے ہیں۔ پس اگر کوئی کچھ معقول سبب بتا سکے جس سے ان دونوں کا نکاح جائز نہ ہو تو وہ ابھی بول اُسے۔ ورنہ آئندہ کے لئے ہمیشہ خاموش رہے۔

جب دو یا زیادہ نکاح ایک وقت ہوں تو خادمِ دین
زیور تک ایک ایک جوڑے کو جداگانہ نکاح کرے پھر جن کا
نکاح ہونے والا ہے پریسٹ اُن کی طرف مخاطب ہو کر کہے:

میں تم کو عدالت کے اُس خوفناک دن کی یاد دلاتا ہوں جس میں سب کے
دلوں کے بھید کھل جائیں گے اور تم دونوں کو تاکید اور حکم کرتا ہوں کہ اگر کوئی تم

میں سے ممانعت کی کوئی وجہ جانتا ہو جس سے تمہارا نکاح باندھنا جائز نہ ہو تو وہ ابھی اُس کا اقرار کر دے۔ کیونکہ یقین جانو کہ جن کا نکاح خدا کے کلام کے مطابق نہیں ہوتا وہ جوڑا خدا کی طرف سے نہیں اور نہ اُن کا نکاح جائز ہے۔

نکاح کے دن اگر کوئی شخص ممانعت کی کوئی وجہ بیان کرے کہ جس سے اُن کا نکاح باندھنا خدا کی شریعت یا اس ملک کے قانون کے رُخ سے جائز نہ ہو۔ وہ اپنے معتبر ضمانتوں سمیت اپنا دعویٰ ثابت کرنے کے لئے عہدِ ثانی کو یا تو اقرار نامہ لکھ دے یا نکاح کے روکنے کا حرج نہ کسی کے پاس امانت رکھے۔ اس مقدمے کی تحقیقات تک رسمِ نکاح ملتوی رہے۔ اگر ممانعت کی کوئی وجہ پیش نہ کی جائے تو کلمہ بان مرد سے بڑوں کہے:-

(۲) عقد

اے فلاں کیا تو فلاں کو اپنی بیہتاز زوجہ ہونے کے لئے قبول کرتا ہے تاکہ خدا کے حکم کے موافق نکاح کی پاکیزہ حالت میں اس کے ساتھ زندگی بسر کرے؟ کیا تو اس سے محبت رکھیگا۔ اس کو تسلی دیگا۔ اس کی عزت کریگا۔ بیماری اور تندرستی میں اس کی خبر گیری کریگا۔ جب تک تم دونوں زندہ رہو سب کو چھوڑ کر صرف اسی سے کام رکھیگا؟

مرد جواب دے

ہاں۔ میں قبول کرتا ہوں۔

پھر بریڈ عورت سے کہے

فلانی کیا تو فلاں کو اپنا بیہوشا شوہر ہونے کے لئے قبول کرتی ہے
 تاکہ خدا کے حکم کے موافق نکاح کی پاکیزہ حالت میں اس کے ساتھ زندگی بسر
 کرے۔ اس سے محبت رکھیگی۔ اس کا ادب کریگی۔ بیماری اور تندرستی
 میں اس کی خیر گیری کریگی۔ اور جب تک تم دونوں زندہ رہو سب
 کو چھوڑ کر صرف اسی سے کام رکھیگی۔

عورت جواب دے

ہاں۔ میں قبول کرتی ہوں۔

تب خادمہ دین سکے

کون فلانی کو فلاں کے ساتھ بیاہے جانے کے لئے سپرد کرتا ہے؟

تب وہ ایک دوسرے سے قول و اقرار۔ اس طور پر کریں کہ خادمہ دین عورت
 نو اس کے باپ یا کسی دوست کے ہاتھ سے لیکر مرد کے دہنے ہاتھ میں عورت
 کا دہنا ہاتھ پکڑائے اور مرد اس کے پیچھے پیچھے یوں کہے۔

میں فلاں تجھ فلانی کو اپنی بیابنا زوجہ ہونے کے لئے قبول کرتا ہوں
 میں خدا کے پاک حکم کے مطابق آج سے لے کر جب تک موت ہم کو جدا نہ
 کرے بھلائی اور بُرائی۔ تنگی اور خوشحالی۔ بیماری اور تندرستی میں تجھے اپنا
 کر کے رکھوں گا۔ تجھ سے محبت کروں گا۔ اور تیری خاطر داری کروں گا اور اس بات
 کا میں تجھ سے عہد و پیمان کرتا ہوں۔

پھر وہ ہاتھ چھوڑ دیں اور عورت اپنے دہنے ہاتھ سے مرد کا دہنا

ہاتھ پکڑ کے خادمہ دین کے پیچھے پیچھے کہے۔

میں فلائی تجھ فلاں کو اپنا بیابنا شوہر ہونے کے لئے قبول کرتی ہوں
میں خدا کے پاک حکم کے مطابق آج سے لے کر جب تک موت ہم کو جدا نہ
کرے بھلائی اور بُرائی۔ تنگی اور خوشحالی۔ بیماری اور تندرستی میں تجھے اپنا
کر کے رکھوں گی۔ تجھ سے محبت کروں گی۔ تیری خاطر داری کروں گی اور اس بات کا
میں تجھ سے عہد و پیمان کرتی ہوں۔

پھر وہ ہاتھ چھوڑ دیں اور مرد ایک انگوٹھی کتاب پر رکھے تب پریش
انگوٹھی لے کر مرد کودے اور وہ اسے عورت کے بائیں ہاتھ کی چوٹی انگلی
میں پہنا دے اور مرد انگوٹھی پر ہاتھ رکھ کر ہڈیٹ کے پیچھے پیچھے یوں کہے۔

میں اس انگوٹھی سے تجھے بیاہتا ہوں۔ اپنے بدن سے تیری عورت کرتا
ہوں۔ اور اپنے سارے دنیاوی مال میں تجھے شریک کرتا ہوں۔ باپ اور
بیٹے اور رُوح القدس کے نام سے۔ آمین۔

پھر مرد انگوٹھی کو عورت کے بائیں ہاتھ کی چوٹی انگلی میں رہنے دے
اور وہ دونوں گھٹنے ٹیکیں۔ جماعت کھڑی رہے اور خادم دین کہے:-

اے ازلہ خدا تمام بنی آدم کے خالق اور پروردگار۔ روحانی فضل
کے بخشنے والے اور ابدی زندگی کے عطا کرنے والے۔ اپنے اس بندے فلاں
اور اس بندہ فلائی پر اپنی برکت نازل کر جن کو ہم تیرے نام سے دُعا کے خیر
دیتے ہیں۔ تاکہ یہ دونوں اس قول و قرار پر وفاداری سے قائم رہیں جو انہوں نے
آپس میں کیا ہے اور جس کا نشان یہ انگوٹھی ہے جو دی گئی اور لی گئی ہے۔
بخش کر وہ ہمیشہ کمال محبت اور موافقت کے ساتھ باہم ملے رہیں۔ اور تیرے

حکموں کے مطابق زندگی گزاریں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے
وسیطے سے۔ آمین۔

پھر پریسٹ دونوں کے دہنے ہاتھ ملا کر کہے

جن کو خدا نے جوڑا ہے۔ اُن کو کوئی آدمی جدا نہ کرے۔

تب خادم دین جماعت سے کہے

چونکہ فلاں اور فلاں ایک دوسرے کے ساتھ نکاح کرنے پر رضامند
ہیں اور انہوں نے خدا کے رکوبرو اور اس جماعت کے سامنے اس امر کا اقرار
کیا ہے اور اس کا آپس میں عہد و پیمان بھی کیا ہے۔ اور انگوٹھی کے دینے۔
لینے اور ہاتھوں کے ملانے سے اس بات کا اظہار کیا ہے۔ اس لئے میں ان دونوں
کو شوہر اور زوجہ قرار دیتا ہوں۔ باپ اور بیٹے اور روح القدس کے
نام سے۔ آمین۔

خادم دین یہ برکت کا کلمہ بھی کہے

خدا باپ۔ خدا بیٹا۔ خدا روح القدس تم کو برکت دے۔ تمہاری حفاظت
اور نگہبانی کرے۔ خداوند رحم کر کے تم پر شفقت کی نظر کرے اور تم کو روحانی
برکت اور فضل سے معمور کر دے تاکہ تم یہ زندگی اکٹھے اس طرح گزارو
کہ آئندہ جہان میں ابدی زندگی حاصل کرو۔ آمین۔

(۳) دُعائے خیر

تب خادم دین خداوند کی میز کے پاس جائے اور مرد اور
عورت اُس کے پیچھے جائیں۔ ذیل کا مزمور پڑھایا گیا جائے۔

مرمور ۱۲۸

- ۱۔ مُبارک ہے ہر ایک جو خداوند سے
ڈرتا ہے اور اُس کی راہوں پر چلتا ہے۔
- ۲۔ تُو اپنے ہاتھوں کی کماٹی کھائے گا۔
تُو مُبارک اور سعادت مند ہوگا۔
- ۳۔ تیری بیوی تیرے گھر کے اندر میوہ دار تاک کی مانند ہوگی۔
- ۴۔ اور تیری اولاد تیرے دسترخوان پر زیتون کے پودوں کی مانند۔
- ۵۔ دیکھو! ایسی برکت اُسی آدمی کو ملیگی
جو خداوند سے ڈرتا ہے۔

- ۶۔ خداوند صیّون میں سے تجھ کو برکت دیگا
اور تُو عمر بھر یروشلیم کی بھلائی دیکھے۔
- ۷۔ بلکہ تُو اپنے بچوں کے بچے دیکھے۔ اسرائیل کی سلامتی ہو۔
جلال۔ باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کا ہو۔ جیسا ابتدا میں
تھا۔ اِس وقت ہے۔ اور ابد تک رہیگا۔ آمین۔

یا یہ مرمور ۶۶

- ۱۔ خدا ہم پر رحم کرے اور ہم کو برکت بخشے
اور اپنے چہرے کو ہم پر جلوہ گر فرمائے۔
- ۲۔ تاکہ تیری راہ زمین پر ظاہر ہو جائے۔
اور تیری نجات سب قوموں پر۔

۳۔ اے خدا لوگ تیری تعریف کریں۔

سب لوگ تیری تعریف کریں۔

۴۔ اُمّتیں خوش ہوں اور خوشی کے مارے گائیں

کیونکہ تُو راستی سے لوگوں کی عدالت کریگا

اور زمین کی اُمّتوں پر حکومت کریگا

۵۔ اے خدا۔ لوگ تیری ستائش کریں۔

سارے لوگ تیری ستائش کریں۔

۶۔ زمین اپنا حاصل پیدا کریگی۔

خدا ہمارا خدا ہم کو برکت دے گا۔

۷۔ خدا ہم کو برکت دیگا۔

اور زمین کے سب لوگ اُس کا ڈر مانیں گے۔

جلال باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کا ہو۔ جیسا ابتدا میں تھا اس

وقت ہے اور ابد تک رہیگا۔ آمین۔

یا مزمُور ۴۷ : ۳۔ ۷

۳۔ خداوند پر توکل کر اور نیکی کر

تُو سرزمین میں زندگی بسر کر اور دیانتداری پر پردہ پا۔

۴۔ خداوند کی یاد میں مسرور رہ۔

کہ وہ تیرے دل کے مطالب پورے کریگا۔

۵۔ اپنی راہ خداوند پر چھوڑ دے۔

اور اُس پر توکل کرو ہی سب کچھ کریگا۔

۶۔ وہ تیری راستبازی کو فور کی طرح

اور تیرے حق کو دوپہر کی طرح روشن کریگا۔

۷۔ خداوند میں مطمئن رہ اور صبر سے اُس کی آس رکھ۔

جلال باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کا ہو۔ جیسا ابتدا میں تھا

اس وقت ہے۔ اور ابد تک رہیگا۔ آمین۔

جب مرمر ہو چکے اور مرد اور عورت خداوند کی میر کے سامنے کھڑے
ٹیکیں تو بریٹ میز کے پاس کھڑا ہوا اعدان کی طرف متوجہ ہو کر کہے۔

خداوند ہم پر رحم کر

جواب۔ مسیح ہم پر رحم کر

خادم دین۔ خداوند ہم پر رحم کر۔

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے۔ تیرا نام پاک مانا جائے۔

تیری بادشاہی آئے۔ تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے زمین پر

بھی ہو۔ ہماری روز کی روتی آج ہمیں دے اور ہمارے قصوروں کو

معاف کر کہ ہم بھی اپنے قصور واروں کو معاف کرتے ہیں اور ہمیں آزمائش

میں نہ پڑنے دے۔ بلکہ بُرائی سے بچا۔ آمین۔

خادم دین۔ اے خداوند۔ اپنے بندے اور بندی کو سلامت رکھ۔

جواب۔ کہ وہ تجھ پر بھروسہ رکھتے ہیں۔

خادم دین۔ اے خداوند ان کے لئے اپنے مقدس مقام سے مدد بھیج۔

جواب - اور ہمیشہ ان کو اپنی پناہ میں رکھ۔

خادمِ دین - ان کے لئے ایک محکم قلعہ ہو۔

جواب - ان کے دشمن کے روبرو۔

خادمِ دین - اسے خداوند ہماری دعاؤں۔

جواب - اور ہماری بہت کی آواز تیرے حضور پہنچے۔

خادمِ دین کہے

اے ہمارے باپ دادا کے خدا - اپنے ان بندوں کو برکت دے۔

اور ان کے دلوں میں حیاتِ ابدی کا بیج بوی تاکہ جو کچھ وہ تیرے مقدس کلام

میں سے اپنے فائدے کے لئے سیکھیں۔ اُس پر عمل بھی کریں۔ وہ تیری مرضی

کے تابعدار ہوں اور تیری پناہ میں ہر وقت محفوظ رہ کر تیری محبت میں قائم

رہیں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

اگر عورت عمر رسیدہ ہو کر سن یا س کو پہنچ گئی ہو تو ذیل کی

دعا نہ پڑھی جائے۔

اے ربِّ ہم خداوند اور آسمانی باپ تیرے کرم اور فیض سے بنی آدم

بڑھتے ہیں۔ ہم تیری سنت کرتے ہیں کہ اپنی برکت سے ان دونوں کو

اولاد کی بخشش عطا فرما۔ یہ بخشش کہ وہ پاکیزہ محبت اور رفاقت میں باہمی وفاداری

کے ساتھ اپنی عمر حاصل کریں کہ اپنے بال بچوں کو مسیحی دین اور نیک راہ میں

تربیت پاتے دیکھ سکیں تاکہ تیری حمد و عزت ہو۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح

کے وسیلے سے۔ آمین۔

تب یہ دُعا مانگی جائے۔

اے خدا۔ تُو نے ہم کو یہ سکھایا ہے کہ جن کو تُو نے نکاح کے وسیلے ایک کیا ہے اُن کو جُدا کرنا ہرگز جائز نہیں اور تُو نے نکاح کی حالت کو ایسا رازِ عظیم ہونے کے لئے مقدس کیا ہے کہ وہ اُس رُوحانی نکاح کی تشبیہ اور علامت ہے جو مسیح اور اس کی کلیسیا کے درمیان ہے۔ اپنے ان بندوں پر رحم کی نظر کر۔ تاکہ فلاں تیرے کلام کے موافق اپنی زوجہ سے محبت رکھے (جس طرح مسیح نے اپنی دُلہن کلیسیا سے ایسی محبت رکھی کہ اُس نے اپنے آپ کو اُس کی خاطر تقاریر کر دیا اور اپنے جسم کے برابر اُس سے محبت رکھی) اور یہ بھی بخش کہ فلاں اپنے شوہر کے ساتھ محبت۔ خوش مزاجی اور پاکدامنی سے زندگی بسر کرے۔ اور متانت پر ہمیزگاری اور امن اور صلح سے پاک اور خدا ترس بیویوں کی پیروی کرے۔ اے خداوند ان دونوں کو برکت دے اور ان کو اپنی ابدی سلطنت کی میراث عطا فرما۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

تب پریسٹ یوں برکت دے

قادرِ مطلق خدا ہمارے خداوند یسوع مسیح کا باپ تم پر اپنے فضل کی دولت برسائے وہ تم کو پاک کرے اور برکت بخشے تاکہ تم جسم اور رُوح سے اُس کو خوش رکھو اور عمر بھر پاکیزہ محبت میں زندگی گزارو۔ آمین۔

اگر پاک شراکت کی ترتیب عمل میں آئی ہو تو مذکورہ بالا دُعا اور برکت کا کلمہ اُس ترتیب کی آخری برکت سے پہلے دُلہا اور دُلہن کے لئے کہا جائے۔ اگر پاک شراکت کی ترتیب عمل میں نہ آئی ہو اور اگر شوہر اور بیوی کے فرائض کے متعلق کوئی غلط فہمی یا عدم ہم دین ذیل کی نصیحت پڑے۔

تم سب جن کا نکاح ہو چکا ہے۔ اور تم سب جو نکاح کی پاک حالت اختیار کیا چاہتے ہو۔ سُنو کہ کتاب مقدس شوہروں سے اُن کی بیویوں کے حق۔ اور بیویوں سے اُن کے شوہروں کے حق کی بابت کیا کہتی ہے۔

مقدس پوئوس اپنے اُس خط کے پانچویں باب میں جو اُس نے افسیوں کو لکھا ہے سب بیاہے ہوئے مردوں کو یہ حکم دیتا ہے کہ اُسے شوہر و اپنی بیویوں سے محبت رکھو جیسا کہ مسیح نے بھی کلیسیا سے محبت کر کے اپنے آپ کو اُس کے واسطے موت کے حوالے کر دیا تاکہ اُس کو کلام کے ساتھ پانی سے غسل دے کر اور صاف کر کے مقدس بنائے۔ اور ایک ایسی جلال والی کلیسیا بنائے کہ اپنے پاس حاضر کرے جس کے بدن میں داغ یا جھڑی یا کوئی اور ایسی چیز نہ ہو بلکہ پاک اور بے عیب ہو۔ اسی طرح شوہروں کو لازم ہے کہ اپنی بیویوں سے اپنے بدن کی مانند محبت رکھیں۔ جو اپنی بیوی سے محبت رکھتا ہے وہ اپنے سے محبت رکھتا ہے۔ کیونکہ کبھی کسی نے اپنے جسم سے دشمنی نہیں کی۔ بلکہ اُس کو پالتا اور پرورش کرتا ہے جیسا کہ مسیح کلیسیا کو۔ اس لئے کہ ہم اُس کے بدن کے عضو ہیں۔ اسی سبب سے آدمی باپ سے اور ماں سے جدا ہو کر اپنی بیوی کے ساتھ رہیگا۔ اور وہ دونوں ایک جسم ہونگے۔ یہ بھید تو بڑا ہے۔ لیکن میں مسیح اور کلیسیا کی بابت کہتا ہوں۔ بہر حال تم میں سے بھی ہر ایک اپنی بیوی سے اپنی مانند محبت رکھے۔

اسی طرح یہی مقدس پوئوس کلیسیوں کو لکھتے وقت سب بیاہے ہوئے مردوں کو یوں حکم دیتا ہے کہ اُسے شوہر و اپنی بیویوں سے محبت رکھو

اور اُن سے تلخ مزاجی نہ کرو۔

یہ بھی سنو کہ مقدس پطرس جو مسیح کا رسول اور خود بیانا ہوا شخص تھا بیاہے ہوئے مزدوں کو فرماتا ہے۔ کہ اے شوہر و تم اپنی بیویوں کے ساتھ عقلمندی سے زندگی بسر کرو اور عورت کو نازک ظرف جان کر اُس کی عزت کرو اور یوں سمجھو کہ تم دونوں زندگی کی نعمت کے وارث ہیں۔ تاکہ تمہاری دعائیں رک نہ جائیں۔ یہاں تک تو شوہر پر بیوی کے جو فرض ہیں وہ تم نے سنے۔ اب اے بیویو تم پر تمہارے شوہروں کے جو فرض ہیں وہ بھی سنو کیونکہ مقدس کتاب میں اُن کا صاف بیان ہوا ہے۔

مقدس پطرس مذکورہ بالا افسیوں کے خط میں تم کو یوں سکھاتا ہے کہ اے بیویو۔ اپنے شوہروں کی ایسی تابع رہو جیسے خداوند کی۔ کیونکہ شوہر بیوی کا سر ہے جیسا کہ مسیح کلیسیا کا سر ہے۔ اور وہ خود بدن کا بچانے والا ہے۔ لیکن جیسی کلیسیا مسیح کے تابع ہے اسی طرح بیویاں بھی ہر بات میں اپنے شوہروں کے تابع ہوں۔ اور پھر وہ کہتا ہے کہ بیوی اس بات کا خیال رکھے کہ اپنے شوہر سے ڈرتی رہے۔

اور جو خط اُس نے کلیسیوں کو لکھا ہے اُس میں وہ تم کو یہ مختصر نصیحت کرتا ہے کہ اے بیویو جیسا خداوند میں مناسب ہے اپنے شوہروں کے تابع رہو۔

پھر مقدس پطرس بھی تم کو یہ اعلیٰ تعلیم دیتا ہے کہ اے بیویو تم اپنے شوہروں کی تلخ ہو اس لئے کہ اگر بعض اُن میں سے کلام کو نہ بھی

مانتے ہوں تاہم تمہارے پاکیزہ چال چلن اور خوف کو دیکھ کر بغیر کلام کے اپنی بیوی کے چال چلن سے خدا کی طرف کھینچ جائیں۔ اور تمہارا سنگار ظاہری نہ ہو یعنی سرگوندھتا اور سوسنے کے زیور اور طرح طرح کے کپڑے پہننا۔ بلکہ تمہاری باطنی اور پوشیدہ انسانیت۔ حلم اور مزاج کی غُربت کی غیر فانی آرائش سے آراستہ رہے کیونکہ خدا کے نزدیک اس کی بڑی قدر ہے۔ اور اگلے زمانے میں بھی خدا پر اُمید رکھنے والی مقدس عورتیں اپنے آپ کو اسی طرح سنوارتی اور اپنے شوہروں کی تابع رہتی تھیں۔ چنانچہ ساراہ ابراہیم کے حکم میں رہتی اور اُسے مانکسا کہتی تھی۔ تم بھی اگر نیکی کرو اور کسی ڈراوے سے بڑھو۔ تو اُس کی بیٹیاں ہوں گی۔

تب خادمِ دین یہ کہہ کر جماعت کو رخصت کرے

ہم دُعا مانگیں

اُسے قادرِ مطلق خداوند اور اِزلی خدا ہم عرض کرتے ہیں کہ تُو اپنے نطفہ و کرم سے ہمارے دل اور بدن دونوں کی ایسی ہدایت۔ حکومت اور تقدیس فرما کہ ہم تیری شرع اور احکام کی راہ پر چلیں تاکہ تیری کامل قدرت کی پناہ میں ہمارے جسم اور رُوح اس جہان میں اور ابد تک محفوظ رہیں۔ ہمارے خداوند اور مَنجی یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

خدا قادرِ مطلق باپ بیٹے اور رُوح القدس کی برکت تم پر ہو اور تمہارے ساتھ ہمیشہ رہے۔ آمین۔

۴۔ پاک شراکت

اگر پاک شراکت کی نماز عمل میں آئے تو بچوں کی پیدائش کے لئے دُعا کے بعد یا اگر وہ دُعا نہ مانگی جائے تو اس سے پہلی دُعا کے بعد نفل کی دُعا۔ خط کا حصہ اور انجیل شریف کا حصہ پڑھا جائے

کالکٹ

اے خدا تو نے اپنے مقدس رسول کے ذریعہ ہم کو سکھایا ہے کہ محبت شریعت کی تکمیل ہے۔ بخش کہ یہ تیرا بندہ اور تیری بندی ایک دوسرے کے ساتھ محبت رکھ کر آخری دم تک تیری محبت میں قائم رہیں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے جو تیرے اور روح القدس کے ساتھ واحد خدا آباد زندہ اور سلطنت کرتا ہے۔ آمین۔

خط

(افسیوں ۳: ۱۴)

اس سبب سے میں اُس باپ کے آگے گھٹنے ٹیکتا ہوں جس سے آسمان وزمین کا ہر ایک خاندان نامزد ہے کہ وہ اپنے جلال کی دولت کے موافق تم کو یہ عنایت کرے کہ تم اُس کے رُوح سے اپنی باطنی انسانیت میں نہایت نور آور ہو جاؤ اور ایمان کے وسیلے سے مسیح تمہارے دلوں

میں سکونت کرے تاکہ تم محبت میں جڑ پکڑ کے اور دنیا و قائم
 کر کے سب مقدسوں سمیت، بخوبی معلوم کر سکو کہ اُس کی چوڑائی
 اور لمبائی اور اونچائی اور گہرائی کتنی ہے اور سچ کی اُس محبت کو
 جان سکو جو جاننے سے باہر ہے تاکہ تم خدا کی ساری معنوری تک
 معہور ہوتے جاؤ۔

انجیل

مقدس یوحنا ۱۵ : ۹

جیسے باپ نے مجھ سے محبت رکھی ویسے ہی میں نے تم سے
 محبت رکھی۔ تم میری محبت میں قائم رہو۔ اگر تم میرے حکموں پر عمل
 کرو گے تو میری محبت میں قائم رہو گے جیسے میں نے اپنے باپ کے
 حکموں پر عمل کیا ہے اور اُس کی محبت میں قائم ہوں۔ میں نے یہ باتیں
 اس لئے تم سے کہی ہیں کہ میری خوشی تم میں ہو اور تمہاری خوشی
 پوری ہو جائے۔ میرا حکم یہ ہے کہ جیسے میں نے تم سے محبت رکھی
 تم بھی ایک دوسرے سے محبت رکھو۔

اس کے بعد خادم دین پاک شراکت کی نماز کو جاری رکھے اور دُلہا
 اور دُلہن نماز کے ختم ہونے تک پاک برسرے سامنے ٹکٹے ٹکے رہیں۔
 برکت کے لئے "آمین" "آمین" وغیرہ سے پہلے اس ترتیب کے
 جوتہ "اُنا سنے خیر" میں سے آخری دُعا اور برکت کا کلمہ
 دُلہن اور دُلہن کے لئے پڑھا جائے۔

تصنیف پادری برکت اللہ صاحب ایچ۔ اے

اس کتاب میں پادری صاحب نے بائی اسلام کی زندگی کے تمام محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم کے واقعات کو قرآن حدیث اور کتب سیر سے بڑی محنت شاقہ سے جمع کیا ہے۔ مسلم علماء نے بھی اس کتاب کی صحت کو تسلیم کیا ہے۔ ایکروپہ صحت کتب مقدسہ اس رسالہ میں بائبل شریف کی کتابوں کی صحت کو تاریخی نقطہ نگاہ سے ثابت کیا گیا ہے۔ قرآن و بائبل کی صحت کا موازنہ کیا گیا ہے۔ مسئلہ تحریف پر جامع۔ مانع اور لا جواب کتاب ہے۔ شمالی ہند کے علم الہیات کے بعض مدرسوں میں پڑھائی جاتی ہے۔ قیمت ۸ روپے۔

اس کتاب میں پادری صاحب نے ثابت کیا مسیحیت کی عالمگیری ہے۔ کہ مسیحیت کے اصول اور خداوند مسیح کی شخصیت اور نمونہ عالمگیری میں۔ قیمت ۸ روپے۔

اس کتاب میں پادری صاحب نے خداوند مسیح کی کلمۃ اللہ کی تعلیم تعلیم اور اس کی بے نظیری کو ثابت کیا ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کتاب روح القدس کی تائید سے لکھی گئی ہے۔ پادری صاحب کو اس کتاب کے لکھنے کے لئے انعام ملا ہے۔ قیمت ۸ روپے۔

ملنے کا پتہ

پنجاب ریجنس بک سوسائٹی۔ انارکلی۔ لاہور

ORDER FOR THE BURIAL OF
THE DEAD.

(Revised Prayer Book 1928).

PERSIAN URDU

نمازِ جنازہ کی ترتیب

کریم چمن نالچ سوسائٹی

انارکلی لاہور

S. P. C. K., Lahore.

1st edition.

2000

1939

قیمت فی جلد ڈیڑھ آنہ

بار اول ۲۰۰۰ جلد

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب پشپ صاحب لاہور کے حکم اور
ہدایت کے ماتحت اردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور کے
استغنی علاقہ کی کلیسیا میں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

ہولی ٹرنٹی چرچ لاہور
جنوری ۱۹۳۹ء

سماز جنازہ کی ترتیب

یہ خیال رکھا جائے کہ ذیل کی ترتیب اُن لوگوں کے لئے عمل میں آئے گی جو ہر قسم پائے بغیر یا خودکشی کر کے مر گئے ہوں یا کسی سے خارج رہ کر مر گئے ہوں یا کسی سنگین جرم کے ارتکاب کرنے کی حالت میں مر گئے ہوں۔ اگر کسی وقت یہ امر متنازعہ فیہ ہو کہ ذیل کی ترتیب کسی کے جنازہ پر پڑھی جائے یا نہیں تو اگر موقع اور محل اجازت دے تو یہ سوال ٹیپ صاحب کے سامنے پیش کیا جائے اور اُس کے فیصلہ پر عمل کیا جائے۔

(۱) تمہید

خادمِ دین اگر جا کے احاطے یا قبرستان کے دروازے پر جنازے سے جائے اور اگر جا کی طرف میت کے آگے چلے اور ذیل کے فقرے اور اگر ضرورت ہو تو موزون ۶، ۳۲، ۳۸، ۵۱، ۱۰۶، ۱۳۰، ۱۴۳ میں سے ایک یا زیادہ موزون پڑھے یا گائے۔

خداوند فرماتا ہے۔ قیامت اور زندگی میں ہوں۔ جو مجھ پر ایمان لاتا ہے گو وہ مر جائے تو بھی زندہ رہیگا۔ اور جو کوئی زندہ ہے اور

مجھ پر ایمان لاتا ہے وہ آبد تک کبھی نہ مرے گا۔ (یوحنا ۱۱: ۲۵ اور ۲۶)

میں جانتا ہوں کہ میرا مخلصی بخشنے والا زندہ ہے اور وہ آخر کار زمین پر کھڑا ہوگا اور میں اپنی گھاں کے اس طرح بر بلا ہو جانے کے بعد بھی خدا کو دیکھوں گا۔ میں خود اس کو دیکھوں گا اور میری اپنی آنکھیں دیکھیں گی نہ کہ بیگانے کی ہڈیوں (۱۹: ۲۵ تا ۲۷ آیات)

نہ ہم دنیا میں کچھ لائے۔ اور نہ کچھ اس میں سے لے جاسکتے ہیں۔ خداوند نے دیا اور خداوند نے لے لیا خداوند کا نام مبارک ہے۔ (ایمتیس ۶: ۷ + یوب ۱: ۲۱) صادقوں کی راہ سحر کے نور کی مانند ہے جس کی روشنی دوپہر تک بڑھتی چلی جاتی ہے (امثال ۱۸: ۳)

راستبازوں کی رومیں خدا کے ہاتھ میں ہیں اور کسی طرح کا عذاب ان کو نہ چھوئے گا۔ (دانش ۱۱۳)

میری جوانی کی خطاؤں اور میرے گناہوں کو یاد ذکر اسے خداوند اپنی نیکی کی خاطر اپنی شفقت کے مطابق مجھے یاد فرما۔ (زبور ۲۵: ۷)

ابدی خدا تیری سکونت گاہ ہے اور نیچے اس کے دائی بازو میں (استنا ۳۳) خدا کی جو محبت ہمارے خداوند مسیح یسوع میں ہے اس سے ہم کو موت جدا کر سکیں نہ زندگی نہ فرشتے اور نہ حکومتیں۔ نہ حال کی نہ استقبال کی چیزیں نہ قدرتیں نہ بلندی نہ پستی نہ کوئی اور مخلوق۔ (رومیوں ۸: ۳۸ و ۳۹)

اگر ہم جیتے ہیں تو خداوند کے واسطے جیتے ہیں اور اگر مرتے ہیں تو خداوند کے واسطے مرتے ہیں پس ہم جیتیں یا مریں خداوند ہی کے ہیں کیونکہ مسیح اس لئے

موتا اور زندہ ہوا کہ مردوں اور زندوں کا خداوند ہو۔ (رومیوں ۱۴: ۱۸)
 مبارک ہیں وہ جو غمگین ہیں کیونکہ وہ تسلی پائیں گے۔ (متی ۵: ۴)
 تمہارا دل نہ گھبراتے تم خدا پر ایمان رکھتے ہو۔ مجھ پر بھی ایمان رکھو۔
 میرے باپ کے گھر میں بہت سے مکان ہیں (یوحنا ۱۴: ۱)

(۲) گرجا میں نماز

جب وہ گرجا میں پہنچیں تو ذیل کے مزامیر میں سے ایک یا زیادہ
 مزمور پڑھے جائیں۔ مزمور کے ختم ہونے پر جلال باپ اور بیٹے و ہیرو
 یا چھوڑ دیا جائے یا اس کی جگہ یہ پڑھا یا گایا جائے۔

اے خدا اُن کو ابدی آرام عطا فرما اور یہ بخشش کہ تیرا وہی
 نور اُن پر چمکے۔

مزمور یا مزامیر سے پہلے یا پیچھے ذیل کا گیت پڑھا یا گایا جائے:-

اُسے دنیا کے نجات دینے والے تو نے اپنی صلیب اور بیش قیمت
 خون سے ہمارا قد یہ دیا ہے۔ اے خداوند ہم عاجزی سے
 تیری بہت کرتے ہیں ہمیں سچا اور ہماری مدد کر۔

مزمور ۳۹

- ۱۔ میں نے کہا میں اپنی راہ کی نگرانی کروں گا تاکہ میری زبان سے غلط نہ ہو۔
 جب تک شریر میرے سامنے ہے میں اپنے منہ کو لگام دے دے وہوں گا
- ۲۔ میں گونگاہیں کر رہا ہوں اور شہر کی طرف سے بھی خاموشی اختیار کی اور میرا غم بڑھ گیا۔

۳۔ میرا دل اندر ہی اندر جل رہا تھا۔ سوچتے سوچتے آگ بھڑک اُٹی۔
تب میں اپنی زبان سے کہنے لگا۔

۴۔ اے خداوند ایسا کر کہ میں اپنے انجام سے واقف ہو جاؤں اور اس سے

بھی کہ میری عمر کی ميعاد کیا ہے۔ میں جان لوں کہ کیسا فانی ہوں۔

۵۔ دیکھ تو نے میری عمر بالشت بھر کی رکھی ہے اور میری زندگی تیرے حضور بے حقیقت

ہے۔ یقیناً ہر انسان بہترین حالت میں بھی بالکل بے ثبات ہے۔

۶۔ درحقیقت انسان سایہ کی طرح چلتا پھرتا ہے۔ یقیناً وہ مغضاب گھبراتے

ہیں۔ وہ ذخیرہ کرتا ہے اور یہ نہیں جانتا کہ اُسے کون لے گا۔

۷۔ اے خداوند اب میں کس بات کے لئے ٹھہرا ہوں؟ میری اُمید

بکھری ہے۔

۸۔ مجھ کو میری سب خطاؤں سے رہائی دے۔

۹۔ احمقوں کو مجھ پر انگشت نمائی نہ کرنے دے۔

۱۰۔ میں گڑبگڑا ہوں۔ میں نے مُنہ نہ کھولا۔ کیونکہ تو ہی نے یہ کیا ہے۔

۱۱۔ مجھ سے اپنی بلا دور کر دے۔

میں تو تیرے ہاتھ کی مار سے فنا ہوا جاتا ہوں۔

۱۲۔ جب تو انسان کو بدی پر ملامت کر کے تنبیہ کرتا ہے۔

تو اُس کے حُسن کو چنگے کی طرح فنا کر دیتا ہے۔ یقیناً ہر انسان بے ثبات ہے۔

۱۳۔ اے خداوند! میری دُعا سن اور میری فریاد پر کان لگا۔ میرے آنسوؤں

کو دیکھ کر خاموش نہ رہو کیونکہ میں تیرے حضور پر دہی اور سنا فر ہوں۔

جیسے میرے سب باپ دادا تھے۔

۱۳۔ آہ! مجھ سے نظر ہٹانے تاکہ تازہ دم ہو جاؤں
اسی سے پہلے کہ رحلت کروں اور تلوؤ ہو جاؤں۔

یا مزمور ۹۰

- ۱۔ یا رب اُپشت در پُشت تُو ہی ہماری پناہ گاہ رہا ہے۔
- ۲۔ اس سے پیشتر کہ پہاڑ پیدا ہوئے یا زمین اور دُنیا کو تُو نے بنایا۔
ازل سے ابد تک تُو ہی خدا ہے۔
- ۳۔ تُو انسان کو پھر خاک میں بلا دیتا ہے اور فرماتا ہے اے بنی آدم! نوٹ آؤ۔
- ۴۔ کیونکہ تیری نظر میں ہزار برس ایسے ہیں جیسے کل کا دن جو گزر گیا
اور جیسے رات کا ایک پہر۔
- ۵۔ تُو اُن کو گویا سیلاب سے بہانے جاتا ہے۔ وہ نیند کی ایک جھپکی کی مانند
ہیں۔ وہ صبح کو اُگنے والی گھاس کی مانند ہیں۔
- ۶۔ وہ صبح کو لہلہاتی اور بڑھتی ہے۔
وہ شام کو کشتی اور سُکھ جاتی ہے۔
- ۷۔ کیونکہ ہم تیرے قہر سے فنا ہو گئے اور تیرے غضب سے پریشان ہوئے
- ۸۔ تُو نے ہماری ہر کردار ہی کو اپنے سامنے رکھا۔
اور ہمارے پوشیدہ گناہوں کو اپنے چہرہ کی روشنی میں۔
- ۹۔ کیونکہ ہمارے تمام دن تیرے قہر میں گزرے۔
ہماری عمر خیال کی طرح جاتی رہتی ہے۔

۱۰۔ ہماری عمر کی میعاد ستر برس ہے۔ یا قوت ہو تو اتنی برس۔

تو بھی ان کی رزق محض مشقت اور غم ہے۔

کیونکہ وہ جلد جاتی رہتی ہے اور ہم اڑ جاتے ہیں۔

تیرے قہر کی شدت کو کون جانتا ہے

۱۱۔ تیرے خوف کے مطابق تیرے غضب کو بہ

۱۲۔ ہم کو اپنے دن گنتا سکھا۔ ایسا کہ ہم وانا دل حاصل کریں۔

۱۳۔ اے خداوند۔ باز آبا کب تک ہے اور اپنے بندوں پر رحم فرما۔

۱۴۔ صبح کو اپنی شفقت سے ہم کو آشودہ کر۔

تاکہ ہم عمر بھر خوش و خرم رہیں۔

۱۵۔ جتنے دن تو نے ہم کو دکھ دیا اور جتنے برس ہم مصیبت میں رہے

اتنی ہی خوشی ہم کو عنایت کر۔

۱۶۔ تیرا کام تیرے بندوں پر اور تیرا جلال اُن کی اولاد پر ظاہر ہو۔

۱۷۔ اور رب ہمارے خدا کا کرم ہم پر سایہ کرے۔ ہمارے ہاتھوں کے کام کو

ہمارے لئے قیام بخش۔ ہاں ہمارے ہاتھوں کے کام کو قیام بخش دے۔

یا مزمور ۲۳

۱۔ خداوند میرا چرپان ہے اس لئے مجھے کمی نہ ہوگی۔

۲۔ وہ مجھے ہری ہری چراگا ہوں ہیں، نجاتا ہے۔

وہ مجھے راحت کے چشموں کے پاس لے جاتا ہے۔

۳۔ وہ میری جان کو بحال کرتا ہے۔

وہ مجھے اپنے نام کی خاطر صداقت کی راہوں پر لے چلتا ہے۔

۴۔ اگر موت کے سایہ کی وادی میں سے بھی میرا گزر ہو

میں کسی بلا سے نہیں ڈروں گا کیونکہ تو میرے ساتھ ہے۔

تیرے عصا اور تیری لاٹھی سے مجھے تسلی ہے۔

۵۔ تو میرے ستانے والوں کے زور و میرے آگے دسترخوان بچھاتا ہے

تو نے میرے سر پر تیل نکالا ہے۔ میرا پیارا لہریز ہوتا ہے

۶۔ یقیناً تیری شفقت اور رحمت عمر بھر میرے ساتھ ساتھ رہیں گی۔

اور میں ابد تک خداوند کے گھر میں سکونت کروں گا۔

اس کے بعد ورد پڑھا جاتے جو مقدس پوس کے کنقیوں

کے نام کے پہلے خط کے بندرحوں باب میں سے لیا گیا ہے۔

۱۔ کنقیوں ۱۵:۲۰ تا آخر

فی الواقع مسیح مردوں میں سے جی اٹھا ہے۔ اور جو سو گئے ہیں

اُن میں پہلا پھل ہوا۔ کیونکہ جب آدمی کے سبب سے موت آئی تو آدمی ہی

سبب سے مردوں کی قیامت بھی آئی۔ اور جیسے آدم میں سب مرتے

ہیں۔ ویسے ہی مسیح میں سب زندہ کئے جائیں گے۔ لیکن ہر ایک اپنی اپنی باری

سے پہلا پھل مسیح۔ پھر مسیح کے آنے پر اس کے لوگ۔ اُس کے بعد آخرت

ہوگی۔ اُس وقت وہ ساری حکومت اور تمام اختیار اور قدرت نیست

کر کے بادشاہی کو خدا یعنی باپ کے حوالے کر دیگا۔ کیونکہ جب تک کہ وہ

سارے دشمنوں کو اپنے پاؤں تلے نہ لے آئے اُس کو بادشاہی کرنی ضرور

ہے۔ سب سے پچھلا دشمن جو نیست کیا جائیگا وہ موت ہے۔ کیونکہ خدا نے
 سب کچھ اُس کے پاؤں تلے کر دیا ہے۔ مگر جب وہ کہتا ہے کہ سب کچھ اُس
 کے تابع کر دیا گیا تو نبی ہر ہے کہ جس نے سب کچھ اُس کے تابع کر دیا وہ الگ رہا۔
 اور جب سب کچھ اُس کے تابع ہو جائیگا۔ تو پتا خود اُس کے تابع ہو جائیگا
 جس نے سب چیزیں اُس کے تابع کر دیں۔ تاکہ سب میں خدا ہی سب کچھ
 ہو۔ ورنہ جو لوگ مُردوں کے لئے پتسمہ لیتے ہیں وہ کیا کریں گے؟ اگر مُردے جی
 اُٹھتے ہی نہیں تو پھر کیوں اُن کے لئے پتسمہ لیتے ہیں؟ اور ہم کیوں ہر وقت
 خطرے میں پڑے رہتے ہیں؟ اسے بھائیو۔ مجھے اُس فخر کی قسم جو ہمارے خداوند
 مسیح یسوع میں تم پر ہے۔ میں ہر روز مرتا ہوں۔ اگر میں انسان کی طرح فسس
 میں درندوں سے لڑا تو مجھے کیا فائدہ؟ اگر مُردے زندہ نہ بنے جایش گے تو آؤ۔ کھائیں
 پئیں۔ کیونکہ کل تو مر ہی جائیگے۔ فریب نہ کھاؤ۔ بُری صحبتیں اچھی عادتوں کو
 بگاڑ دیتی ہیں۔ راستباز ہونے کے لئے ہوش میں آؤ اور گناہ نہ کرو۔ کیونکہ بعض
 خدا سے ناواقف ہیں۔ میں تمہیں شرم دلانے کو یہ کہتا ہوں۔

اب کوئی یہ کہیگا کہ مُردے کس طرح جی اُٹھتے ہیں اور کیسے جسم کے ساتھ آتے ہیں ہاں
 ناوان تو خود جو کچھ بوتا ہے جب تک وہ نہ مرے زندہ نہیں کیا جاتا۔ اور جو بوتا ہے۔ یہ
 وہ جسم نہیں جو پیدا ہونے والا ہے۔ بلکہ صرف دانہ ہے۔ خواہ گیہوں کا خواہ کسی
 اور چیز کا۔ مگر خدا نے جیسا ارادہ کر لیا ویسا اُس کو جسم دیتا ہے۔ اور ہر ایک
 بیج کو اُس کا خاص جسم۔ سب گوشت یکساں گوشت نہیں۔ بلکہ آدمیوں کا
 گوشت اور ہے چوپایوں کا گوشت اور۔ پرندوں کا گوشت اور ہے

پھیلیوں کا گوشت اور۔ آسمانی بھی جسم ہیں اور زمینی بھی۔ مگر آسمانیوں کا جلال اور ہے زمینوں کا اور۔ آفتاب کا جلال اور ہے مہتاب کا جلال اور ستاروں کا جلال اور۔ کیونکہ ستارے ستارے کے جلال میں فرق ہے۔ مردوں کی قیامت بھی ایسی ہی ہے۔ جسم فنا کی حالت میں بویا جاتا ہے۔ اور بقا کی حالت میں جی اٹھتا ہے۔ بے حرکتی کی حالت میں بویا جاتا ہے۔ اور جلال کی حالت میں جی اٹھتا ہے۔ کمزوری کی حالت میں بویا جاتا ہے۔ اور قوت کی حالت میں جی اٹھتا ہے۔ نفسانی جسم بویا جاتا ہے۔ اور روحانی جسم جی اٹھتا ہے۔ جب نفسانی جسم ہے تو روحانی جسم بھی ہے۔ چنانچہ لکھا ہے کہ پہلا آدمی یعنی آدم زندہ نفس بنا پہنچا آدم زندہ کی بخشش والی روح بنا۔ لیکن روحانی پہلے تھا بعد نفسانی تھا۔ اُس کے بعد روحانی ہوا پہلا آدمی زمین سے۔ یعنی خاکی تھا۔ دوسرا آدمی آسمانی ہے۔ جیسا وہ خاکی تھا ویسے ہی اور خاکی ہیں۔ اور جیسا وہ آسمانی ہے ویسے ہی اور آسمانی ہیں۔ اور جس طرح ہم اُس خاکی کی صورت پر ہوئے اُسی طرح اُس آسمانی کی صورت پر بھی ہوں گے۔

اے بھائیو میرا مطلب یہ ہے کہ گوشت اور خون خدا کی بادشاہت کا وارث نہیں ہو سکتا اور نہ فنا بقا کی وارث ہو سکتی ہے۔ دیکھو میں تم سے بھیہ کی بات کہتا ہوں، ہم سب تو نہیں سوئینگے مگر سب بدل جائینگے۔ اور یہ ایک دم ہیں۔ ایک پل میں پہنچھلا نرسنگا پھونکتے ہی ہوگا۔ کیونکہ نرسنگا پھونکا جائیگا اور مردے غیر فانی حالت میں اٹھینگے اور ہم بدل جائینگے۔ کیونکہ ضرور ہے کہ یہ فانی جسم بقا کا جامہ پہنے اور یہ مرنے والا جسم حیاتِ ابدی کا جامہ پہنے۔ اور جب یہ فانی جسم بقا کا جامہ

پہن چکیگا۔ اور یہ مرنے والا جسم حیاتِ ابدی کا جامہ پہن چکیگا۔ تو وہ
 قول پورا ہوگا جو لکھا ہے کہ موت فتح کا نقرہ ہو گئی۔ اسے موت تیری
 فتح کہاں رہی؟ اسے موت تیرا ڈنک کہاں رہا؟ موت کا ڈنک
 گناہ ہے۔ اور گناہ کا زور شریعت ہے۔ مگر خدا کا شکر ہے جو
 ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے ہم کو فتح بخشتا ہے۔
 پس اسے میرے عزیز بھائیو۔ ثابت قدم اور قائم رہو۔ اور خداوند
 کے کام میں ہمیشہ افزائش کرتے رہو۔ کیونکہ یہ جانتے ہو کہ تمہاری
 محنت خداوند میں بے فائدہ نہیں ہے۔

یا ۲ کرنتھیوں ۴: ۱۶ تا ۵: ۱۰

اس لئے ہم ہمت نہیں ہارتے بلکہ گو ہماری ظاہری انسانیت
 زائل ہوتی جاتی ہے۔ پھر بھی ہماری باطنی انسانیت روز بروز نئی
 ہوتی جاتی ہے۔ کیونکہ ہماری دم بھر کی ہلکی سی مصیبت ہمارے
 لئے از حد بھاری اور ابدی جلال پیدا کرتی جاتی ہے جس حال
 میں کہ ہم دیکھی ہوئی چیزوں پر نہیں بلکہ اندیکھی چیزوں پر نظر
 کرتے ہیں کیونکہ دیکھی ہوئی چیزیں چند روزہ ہیں مگر اندیکھی
 چیزیں ابدی ہیں۔

کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ جب ہمارا خیمہ کا گھر جو زمین
 پر ہے گرایا جائیگا تو ہم کو خدا کی طرف سے آسمان پر ایک
 ایسی عمارت ملے گی جو ماتہ کا بنا ہوا گھر نہیں بلکہ ابدی ہے۔

چنانچہ ہم اس میں کراہتے ہیں اور بڑی آرزو رکھتے ہیں کہ اپنے آسمانی گھر سے متبس ہو جائیں۔ تاکہ ملتس ہونے کے باعث نئے نہ پائے جائیں۔ کیونکہ ہم اس خیمہ میں رہ کر بوجھ کے مارے کراہتے ہیں۔ اس لئے نہیں کہ یہ لباس اتارنا چاہتے ہیں بلکہ اس پر اور پہننا چاہتے ہیں تاکہ وہ جو فانی ہے زندگی میں غرق ہو جائے۔ اور جس نے ہم کو اسی بات کے لئے تیار کیا وہ خدا ہے اور اسی نے ہمیں رُوح بیعانا میں دیا۔ پس ہمیشہ ہماری خاطر جمع رہتی ہے اور ہم یہ جانتے ہیں کہ جب تک ہم بدن کے وطن میں ہیں خداوند کے ہاں سے جلا وطن ہیں۔ کیونکہ ہم ایمان پر چلتے ہیں نہ کہ آنکھوں دیکھے پر۔ غرض ہماری خاطر جمع ہے اور ہم کو بدن کے وطن سے جدا ہو کر خداوند کے وطن میں رہنا زیادہ منظور ہے۔ اسی واسطے ہم یہ حوصلہ رکھتے ہیں کہ وطن میں ہوں خواہ جلا وطن۔ اُس کو خوش کریں۔ کیونکہ ضرور ہے کہ مسیح کے تخت عدالت کے سامنے جا کر ہم سب کا حال ظاہر کیا جائے تاکہ ہر شخص اپنے اُن کاموں کا بدلہ پائے جو اُس نے بدن کے وسیلے سے کئے ہوں۔ خواہ بھلے ہوں خواہ بڑے ہوں۔

یا مکاشفات ۱: ۲۱-۷

پھر میں نے ایک نئے آسمان اور نئی زمین کو دیکھا کیونکہ پہلا آسمان اور پہلی زمین جاتی رہی تھی اور سمندر بھی نہ رہا تھا۔ پھر میں نے شہر مقدس نئے یروشلم کو آسمان پر سے خدا کے پاس سے اُترتے دیکھا اور وہ اُس ڈولن کی مانند آراستہ

تھا جس نے اپنے شوہر کے لئے سنگار کیا ہو۔ پھر میں نے تخت میں سے کسی کو بلند آواز سے یہ کہتے سنا کہ دیکھ خدا کا خیمہ آدمیوں کے درمیان ہے اور وہ اُن کے ساتھ سکونت کریگا اور وہ اُس کے لوگ ہونگے اور خدا آپ اُن کے ساتھ رہیگا اور اُن کا خدا ہوگا۔ اور وہ اُن کی آنکھوں کے سب آنسو پونچھ دیگا۔ اس کے بعد نہ موت رہیگی اور نہ ماتم رہیگا۔ نہ آہ و نالہ درد۔ پہلی چیزیں جاتی رہیں۔ اور جو تخت پر بیٹھا ہوا تھا اُس نے کہا دیکھ میں سب چیزوں کو نیا بنا دیتا ہوں پھر اُس نے کہا لکھ لے کیونکہ یہ باتیں سچ اور برحق ہیں۔ پھر اُس نے مجھ سے کہا یہ باتیں پوری ہو گئیں۔ میں انفا اور اویٹنگ یعنی ابتدا اور انتہا ہوں۔ میں پیاسے کو آب حیات کے چشمہ سے مفت پلاؤنگا۔

یا مکاشفات ۲۱: ۲۳ - ۲۶

اور اُس شہر میں سورج یا چاند کی روشنی کی کچھ حاجت نہیں کیونکہ خدا کے جلال نے اُسے روشن کر رکھا ہے اور برہ اُس کا چراغ ہے۔ اور قومیں اُس کی روشنی میں چلیں پھریں گی اور زمین کے بادشاہ اپنی شان و شوکت کا سامان اُس میں لائیں گے اور اُس کے دروازے دن کو ہرگز بند نہ ہونگے اور رات وہاں نہ ہوگی اور لوگ قوموں کی شان و شوکت اور عزت کا سامان اُس میں لائیں گے۔

(۳) دفن کرنا

جب وہ قبر کے پاس پہنچیں اور ریت کو قبر میں رکھنے کی تیاریاں کر چکیں تو

تو خادم دین ذیل کا گیت پڑھے یا گاٹے۔

انسان جو عورت سے پیدا ہوتا ہے تھوڑے ہی دن چیتا ہے اور مصیبتوں میں گرفتار رہتا ہے۔ وہ پھول کی طرح کھلتا ہے اور پھر گملا جاتا ہے۔ وہ سایہ کی طرح ڈھل جاتا ہے۔ اور کبھی یکساں نہیں رہتا۔
ہم زندگی میں بھی موت کے پنجے میں ہیں۔ اے خداوند ہم تیرے سوا اور کس کی پناہ ڈھونڈیں۔

اے کمال قدوس خداوند خدا۔ اے کمال قادر خداوند۔ اے قدوس اور کمال رحیم مہنجی۔ تو ہمیں ابدی موت کی تلخی کو چکھنے نہ دے۔
اے خداوند تو ہمارے دلوں کے بھید جانتا ہے۔ ہماری دُعا کی طرف اپنی رحمت کے کان لگا۔ اے قدوس خداوند۔ اے قادر مطلق خدا۔ اے قدوس اور رحیم مہنجی۔ اے عادل۔ اعلیٰ اور ازلی منصف۔ ہمیں بچالے اور مرتے دم ہم کو موت کے کسی درد کے سبب اپنے سے جدا ہونے نہ دے۔

یا

زبور ۱۰۳: ۱۳-۱۷

- ۱۳۔ جیسے باپ اپنے بیٹوں پر ترس کھاتا ہے۔
ویسے ہی خداوند اُن پر جو اُس سے ڈرتے ہیں ترس کھاتا ہے۔
۱۴۔ کیونکہ وہ ہماری سرشت سے واقف ہے۔ اُسے یاد ہے کہ ہم خاک ہیں۔
۱۵۔ انسان کی عمر تو گھاس کی مانند ہے
وہ جنگلی پھول کی طرح کھلتا ہے۔
۱۶۔ کہ ہوا اُس پر چلی اور وہ نہیں اور اُس کی جگہ اُسے پھر نہ دیکھے گی۔

۱۷۔ لیکن خداوند کی شفقت اُس سے ڈرنے والوں پر ازل سے ابد تک۔
اور اُس کی صداقت نسل در نسل ہے۔

جب حاضرین میں سے بعض میت
کو مٹی دیں تب پریسٹ کہے

چونکہ قادر مطلق خدا کی یہ مرضی ہوئی کہ ہمارے اس بھائی کی رُوح کو جو
رحلت کر گیا ہے اپنی بڑی رحمت سے اپنے پاس بلا لے اس لئے ہم اُس کی
لاش کو زمین کے اندر رکھتے ہیں۔ اور مٹی کو مٹی اور راکھ کو راکھ خاک کو خاک
کے سپرد کرتے ہیں اس کامل اور قوی امید پر کہ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے
ویسے سے ابدی زندگی کے لئے قیامت ہوگی۔ وہ اپنی قدرت کاملہ سے جس سے
سب چیزوں کو اپنے تابع کر سکتا ہے ہمارے ذیل بدن کو بدل کر اپنے جلیل
بدن کا ہم صورت بنائے گا۔

یا یہ

اے کمال رحیم باپ۔ ہم تیرے رحم کے ماتحتوں میں اس بھائی کی رُوح
کو جو رحلت کر گیا ہے سپرد کرتے ہیں۔ ہم اس کی لاش کو زمین کے اندر رکھتے ہیں
اور مٹی کو مٹی اور راکھ کو راکھ اور خاک کو خاک کے سپرد کرتے ہیں۔ ہم تیری منت
کرتے ہیں کہ اپنے بے حد رحم سے ہم کو یہ توفیق بخش کہ ہم تیرے خوف اور محبت
میں زندگی گذاریں۔ اور تیری شفقت میں اس جہان سے کوچ کریں تاکہ جب دوبارہ
حساب آئے جو تو نے اپنے عزیز بیٹے کے سپرد کیا ہے یہ ہمارا بھائی اور ہم تیری نظر
میں مقبول ہوں۔ اے رحیم باپ ہمارے مہنجی درمیانی اور شفیع یسوع مسیح کی خاطر

یہ بخش دے۔ آمین۔

تب یہ پڑھایا جائے

میں نے آسمان میں سے یہ آواز سنی کہ لکھ۔ مبارک ہیں وہ مَر دے جو
آب سے خداوند میں مرتے ہیں۔ رُوح کہتا ہے بے شک۔ کیونکہ وہ اپنی محنتوں
سے آرام پائیں گے۔

یہاں خادمِ دین یہ بھی کہہ سکتا ہے

اب اُس ازلی غیر فانی ناویدہ حکیم بادشاہِ واحد خدا کی عزت اور تجید
آبدالا باد ہوتی رہے۔ آمین۔

(۴) دُعائیں

تب پریسٹ کے

خداوند ہم پر رحم کر۔

جواب۔ مسیح ہم پر رحم کر۔

پریسٹ۔ خداوند ہم پر رحم کر۔

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے۔ تیرا نام پاک مانا جائے۔ تیری

بادشاہی آئے۔ تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے زمین پر بھی ہو ہماری

روز کی روٹی آج ہمیں دے۔ اور ہمارے قصوروں کو معاف کر۔ کہ ہم بھی اپنے

قصور واروں کو معاف کرتے ہیں اور ہمیں آزمائش میں نہ پڑنے دے۔ بلکہ بُرائی

سے بچا۔ آمین۔

خادم دین - اے خداوند اپنے بندے کو عدالت میں نہ لا۔
 جواب - کیونکہ تیری نظر میں کوئی انسان راست باز نہیں ٹھہر سکتا۔
 خادم دین - اے خدا - اس کو ابدی آرام عطا فرما۔
 جواب - اور تیرا دائمی نور اس پر چمکے۔
 خادم دین - ہم کو یقین ہے کہ ہم خداوند کا احسان دیکھینگے۔
 جواب - ہاں - ہم زندوں کی زمین میں خداوند کا احسان دیکھینگے۔
 خادم دین - اے خداوند ہماری دعا کو سن۔
 جواب - اور ہماری منت کی آواز تیرے حضور پہنچے۔

تب ذیل کی ایک یا زیادہ دعائیں پڑھیں

جانیں اور خادم دین کہے۔

اے قادر مطلق خدا - جو لوگ خداوند میں ہو کر یہاں سے رحلت کر جاتے
 ہیں ان کی رُوحیں تیرے پاس زندہ رہتی ہیں اور ایمانداروں کی رُوحیں جسم
 کے بوجھ سے یہ مٹی پا کر تیرے پاس خوشی اور خوشی میں رہتی ہیں۔ ہم دل و جان
 سے تیرا شکر کرتے ہیں۔ کہ ہمارے اس بھائی کو اس گناہ آلودہ دنیا سے دُکھوں سے
 بچاؤ۔ پسند آیا۔ ہم تیری منت کرتے ہیں کہ تو کرم کر کے اپنے فضل سے اپنے برگزیدہ
 لوگوں کا شمار پورا کرنے میں تاخیر نہ کر اور اپنی بادشاہت کو جلد قائم کر تاکہ ہم ان
 سب سمیت جو تیرے پاک نام کے پیچھے ایمان پر انتقال کر گئے ہیں تیرے ازل و
 ابد ہی جلال میں بدن اور رُوح کی پوری تکمیل اور مبارک حالی حاصل کریں +
 ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

اے رحیم خدا تو ہمارے خداوند یسوع مسیح کا باپ ہے جو قیامت اور
زندگی ہے جو کوئی اُس پر ایمان لاتا ہے گو وہ مر جائے تو بھی زندہ رہتا ہے اور جو
کوئی چیتا ہے اور اُس پر ایمان لاتا ہے وہ ابد تک کبھی نہیں مرتا ہے۔ اُس نے اپنے
مقدس رسول کی معرفت ہمیں سکھایا ہے کہ جو لوگ مسیح میں سو جاتے ہیں ہم اُن کے
واسطے نائیدوں کی طرح ماتم نہ کریں۔ اے باپ ہم خاکساری سے تیری منت
کرتے ہیں کہ ہم کو گناہ کی موت میں سے نکال کر راستبازی کی زندگی میں داخل
کر۔ تاکہ جب ہم اس جہان سے کوچ کریں تو مسیح میں آرام پائیں۔ جس طرح
ہمیں اُمید ہے کہ ہمارے اس بھائی نے پایا ہے اور عاقبت کے روز جب سب
جو اُنھیں گئے ہم تیری نظر میں مقبول ٹھہریں۔ اور وہ برکت حاصل کریں جو تیرا
نمایت عزیز بیٹا اُن سب سے جو تیری محبت اور خوف رکھتے ہیں۔ اُس وقت
یہ فرما کر دیکھا کہ اے میرے باپ کے سعادت مند فرزندو۔ آؤ۔ جو بادشاہت بنائے
عالم کے وقت سے تمہارے لئے تیار کی گئی ہے اُسے میراث میں لو۔ اے رحیم
باپ ہم تیری منت کرتے ہیں ہمارے درمیانی اور فدیہ دینے والے یسوع مسیح
کے واسطے سے یہ عنایت کر۔ آمین۔

اے باپ۔ ہم اُن سب کے لئے دعا کرتے ہیں جن کے ساتھ ہم محبت
رکھتے ہیں گو ہم اُن کو اپنی ظاہری آنکھوں سے نہیں دیکھ سکتے۔ اُن کو اپنا
اطمینان عطا کر۔ بخش دے کہ تیرا دائمی نور اُن پر ہمیشہ چمکے۔ اور وہ تیری محبت
کا علم حاصل کرتے جائیں اور تیری خوشی سے معمور ہو کر تیرے اطمینان کی گود
میں رہیں۔ اپنی پُر محبت دانش اور قدرت کے ذریعہ اُن میں اپنی کامل مرضی

کائناتیک مقصد پورا کر۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔
 اے قادر مطلق خدا۔ تُو سب رحمتوں کا باپ ہے اور تُو ہی ہر طرح کی
 تسلی بخشتا ہے۔ ہم تیری منت کرتے ہیں تُو اُن سب پر فضل کر جو غم اور رنج
 میں مبتلا ہیں تاکہ وہ اپنا سارا فکر تجھ پر ڈال دیں۔ تُو اُن کی حاجتوں کو رفع کر۔
 اُن کے تفکرات کو دور کر۔ اُن کی ضروریات کو پورا کر تاکہ وہ تیری محبت کی تسلی
 کو جان سکیں۔ اور یہ معلوم کر سکیں کہ سب چیزیں بل کر تجھ سے محبت رکھنے
 والوں کے لئے بھلائی پیدا کرتی ہیں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے
 آمین۔

اے آسمانی باپ تُو نے اپنے بیٹے یسوع مسیح کے وسیلے ہم کو سچا ایمان
 اور دائمی اُمید عطا کی ہے۔ ہماری مدد کر۔ تاکہ ہم اُن لوگوں کی طرح زندگی بسر
 کریں جو مقدسوں کی رفاقت گناہوں کی مغفرت اور ابدی زندگی کے لئے قیامت
 پر ایمان رکھتے ہیں۔ ہم میں غم بھرا اس ایمان اور اُمید کو پختہ اور مضبوط کر۔
 اپنے بیٹے ہمارے خداوند یسوع مسیح کی محبت کی خاطر۔ آمین۔

اے خدا تُو رحیم اور کریم خدا ہے۔ ہم تیری منت کرتے ہیں اُن پر جو
 اس وقت غم میں مبتلا ہیں کرم کی نگاہ کر۔ اُن کے رنج میں اُن کو اپنی رفاقت
 عطا کر بخش دے کہ وہ تیری تسلی اور محبت کی آواز کو سنیں۔ اپنے فضل سے اُن
 کو یہ توفیق بخش کہ وہ تیرے دل سے یہ کہہ سکیں کہ خداوند نے دیا خداوند نے لے لیا
 خداوند کا نام مبارک ہو۔ یہ ہم اپنے مَنجی یسوع مسیح کی خاطر مانگتے
 ہیں۔ آمین۔

اے قادر مطلق خدا تو نے اپنے برگزیدوں کو اپنے بیٹے ہمارے خداوند یسوع مسیح کے روحانی بدن کی شراکت میں پیوستہ کیا ہے۔ ہم پر ایسا فضل کر کہ تمام نیکو کاری اور خدا پرستی میں ہم تیرے مبارک مقدسوں کی اس طرح پیروی کریں کہ ہم اُن بے قیاس خوشیوں کو حاصل کریں جن کو تو نے اُن کے لئے تیار کیا ہے جو تجھ سے بے ریا محبت رکھتے ہیں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

اے قادر مطلق اور ازلہ خدا تو ہمارے مانگنے کی نسبت ہماری دُعائیں سننے پر ہمیشہ زیادہ مستعد رہتا ہے اور ہماری آرزو اور لیاقت کی نسبت ہم کو زیادہ عطا کرتا ہے۔ اپنی رحمت ہم پر کثرت سے نازل کر اور جن باتوں کے سبب ہمارے دل کانپتے ہیں تو اُن کو معاف فرما۔ اور ہم کو وہ اچھی چیزیں دے جن کے مانگنے کے ہم لائق نہیں مگر صرف تیرے بیٹے اپنے خداوند یسوع مسیح کے ثواب اور شفاعت کی طفیل سے۔ آمین۔

اے قادر مطلق خدا۔ تمام بنی آدم کی رُوحوں کے خدا۔ ہم تیری منت کرتے ہیں کہ اُن میں جو مسیح میں آرام کرتے ہیں اپنی گوناگوں محبت بڑھاتا کہ وہ نیک کام جو تو نے اُن میں شروع کیا تھا یسوع مسیح کے دن تک اُن میں انجام پاسکے۔ اے آسمانی باپ۔ اپنے رحم سے یہ عزت فرما کہ ہم جو اس دُنیا میں تیری خدمت کرتے ہیں تیرے اُن مقدسوں کے ساتھ جو تیرے دائمی نور میں ہیں تیری آسمانی بادشاہت میں شریک ہوں۔ یہ ہم تیرے بیٹے اپنے خداوند اور مخلص یسوع مسیح کی خاطر مانگتے ہیں۔ آمین۔

اے خداوند۔ تو اس دکھ بھری زندگی کے ایام میں ہماری مدد کر اے خداوند جب

تک ہماری عمر واصل کر زندگی کی شام کو نہ پہنچے۔ اور اس دنیا کا شور اور
زندگی کا غوغا ختم نہ ہو جائے اور ہمارا کام انجام کو نہ پہنچے اپنے رحم
سے ہم کو منزل محفوظ۔ آرام جان اور کامل الطینان عطا فرما۔ ہمارے
خداوند یسوع مسیح کے دیکھنے سے۔ آمین۔

اے رحیم باپ۔ ہم اُن سب کو جو روح یا جسم یا مال کا کوئی رنج یا تکلیف
اٹھا رہے ہیں۔ تیری پورا شفقت کے سپرد کرتے ہیں۔ تو کرم کر کے ہر ایک کو
اُس کی ضرورت کے موافق تسلی اور تسکین دے۔ اُن کے دکھوں میں اُن کو
صبر بخش اور اُن کی سب مصیبتوں کا انجام بخیر کر۔ یہ ہم یسوع مسیح کا واسطہ
دے کر مانگتے ہیں۔ آمین۔

پھر یہ کہا جائے

۲ کرنتھیوں ۱۳: ۱۴

ہمارے خداوند یسوع مسیح کا فضل اور خدا کی محبت اور روح القدس
کی رفاقت ہم سب کے ساتھ ہمیشہ رہے۔ آمین۔

کاموازنہ اور مقابلہ کیا ہے۔ قیمت ۱۰

اسرائیل کا نبی یا جہان کا مَنجی
مسلمانوں کے اس مُخبہ کا ازالہ کہ مسیح
صرف یہود کے لئے آئے تھے اور اس
بات کا ثبوت کہ مسیح کا پیغام رُوسے زمین کی تمام اقوام کے لئے ہے۔

قیمت ۵۔

اس کتاب میں پادری صاحب نے ثابت
مسیحیت کی عالمگیری کیا ہے۔ کہ مسیحیت کے اُصول اور خداوند
مسیح کی شخصیت اور نمونہ عالمگیری میں۔ قیمت ۸۔

صلیب کے علم بردار
کلیسیائے پنجاب کے چند ابتدائی مشنری صاحبان
کے حالاتِ حیات و خدمت۔ قیمت ۸۔

اس کتاب میں پادری صاحب نے خداوند مسیح
کلمتہ اللہ کی تعلیم کی تعلیم اور اس کی بے نظیری کو ثابت کیا ہے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کتاب رُوح القدس کی تائید سے لکھی گئی ہے۔
پادری صاحب کو اس کتاب کے لکھنے کے لئے انعام ملا ہے۔ قیمت ۸۔

مسیحیت اور سائنس
اس مختصر رسالہ میں پادری صاحب نے
ایک بڑے طریقے سے ثابت کیا ہے کہ

پیدائش کی کتاب اور سائنس میں کسی قسم کا اختلاف اور تضاد
نہیں ہے۔ قیمت صرف ۲۔

ملنے کا پتہ: پنجاب پبلشنگ سوسائٹی۔ انارکلی۔ لاہور

ORDER FOR THE BURIAL OF A CHILD.

(Revised Prayer Book 1928.)

Prayer Book

بچوں کی نماز جنازہ کی ترتیب

کرپچن ناچ سوسائٹی

انارکلی - لاہور

S. P. C. K. Lahore.

1st. edition.

2000

1939.

قیمت فی کاپی ۵ روپے

بار اول ۲۰۰۰ جلد

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب بشپ صاحب لاہور کے
حکم اور ہدایت کے ماتحت اردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور
کے اشقی علاقہ کی کلیسیائیں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

ہولی ٹرنٹی چرچ، لاہور
جنوری ۱۹۳۹ء

بچوں کی نماز جنازہ کی ترتیب

پریت یا نادمان دین قبرستان کے دروازے پر جنازہ کے پاس جائیں اور
گر جاگہ یا قبر کی طرف بیت کے آگے آگے یہ پڑھتے یا گاتے ہوئے چلیں

(۱) تمہید

خداوند فرماتا ہے۔ قیامت اور زندگی تو میں ہوں۔ جو مجھ پر ایمان
لاتا ہے گو وہ مر جائے تو بھی زندہ رہیگا۔ اور جو کوئی زندہ ہے اور مجھ پر
ایمان لاتا ہے وہ ابد تک کہیں نہ مرے گا۔ (یوحنا ۱۱: ۲۵ و ۲۶)
میں جانتا ہوں کہ میری شخصیت بخشنے والا زندہ ہے اور وہ آخر کار
زمین پر اٹھ کھڑا ہوگا۔ میں خود اپنے خدا کو دیکھوں گا۔ اور اُس کو میری
اپنی آنکھیں دیکھیں گی۔ وہ کہے گا کہ اے یوب ۱۹: ۲۵ تا ۲۷ آیت۔
نہ ہم دنیا میں کچھ لائے۔ اور نہ کچھ اُس میں سے لے جاسکتے ہیں۔
خداوند نے دیا اور خداوند نے لے لیا خداوند کا نام مبارک ہے (آیتیں)
۲۷: ۲ + یوب ۱: ۲۱۔

وہ چوپان کی مانند اپنا گدہ چرائیگا۔ وہ بڑوں کو اپنے بازوؤں میں جھکریگا

اور اپنی بے گناہی میں لے کر چلیگا (یسعیاہ ۴۰: ۱۱)

(۲) اگر جا میں نماز

مرز مور۔ ۲۳

- ۱۔ خداوند میرا چوپان ہے۔ مجھے کمی نہ ہوگی۔
- ۲۔ وہ مجھے ہری ہری چراگا ہوں میں بٹھاتا ہے۔
- وہ مجھے راحت کے چشموں کے پاس لے جاتا ہے۔
- ۳۔ وہ میری جان کو بحال کرتا ہے۔
- وہ مجھے اپنے نام کی خاطر صداقت کی راہوں پر لے چلتا ہے۔
- ۴۔ بلکہ خواہ موت کے سایہ کی وادی میں سے میرا گذر ہو۔
- میں کسی بلا سے نہیں ڈرونگا کیونکہ تو میرے ساتھ ہے۔
- ۵۔ تیرے عصا اور تیری لاشی سے مجھے تسلی ہے
- تو میرے دشمنوں کے روبرو میرے لئے دسترخوان بچھاتا ہے۔
- تو نے میرے سر پر تیل ملا ہے۔ میرا پیالہ لبریز ہوتا ہے۔
- ۶۔ یقیناً بھلائی اور رحمت عمر بھر میرے ساتھ ساتھ رہیں گی۔
- اور میں ہمیشہ خداوند کے گھر میں سکونت رکھوں گا۔

دس کے بعد بجیل میں سے یہ پڑھا جائے

(مقدس مرقس ۱۰: ۱۲)

لوگ بپتوں کو مسیح کے پاس لانے لگے تاکہ وہ انہیں چھوئے۔ مگر شاگردوں نے اُن کو بھڑکا۔ یسوع یہ دیکھ کر خفا ہوا اور اُن سے کہا۔ بپتوں کو میرے پاس آنے دو۔ اُنہیں منع نہ کرو۔ کیونکہ خدا کی بادشاہی ایسوں ہی کی ہے۔ میں تم سے سچ کہتا ہوں کہ جو کوئی خدا کی بادشاہی کو نیچے کی طرح قبول نہیں کرتا وہ اُس میں ہرگز داخل نہ ہوگا۔ پھر اُس نے اُنہیں اپنی گود میں لیا۔ اور اُن پر ہاتھ رکھ کر انہیں برکت دی۔

جب وہ قبر کے پاس پہنچے، اور میت کو قبر میں رکھنے کی تیاری ہو
مچے تو پریسٹ ذیل کے فقرے لے یا پریسٹ اور خدا مان گائیں

السان جو عورت سے پیدا ہوتا ہے تھوڑے ہی روز جیتا ہے اور مصیبت میں گرفتار رہتا ہے۔ وہ پھول کی طرح کھتا ہے اور پھر کھلا جاتا ہے۔ وہ سایہ کی طرح ڈھل جاتا ہے اور کبھی یکساں نہیں رہتا۔

جب حاضرین میں سے بعض شخص میت کو مٹی میں تب پریسٹ کہے

چونکہ قادر مطلق خدا کی یہ مرضی ہوئی کہ اس نیچے کی رُوح کو جو رحلت کر گیا ہے اپنی بڑی رحمت سے اپنے پاس بلا لے اس لئے ہم اس کی لاش کو زمین کے اندر رکھتے ہیں اور مٹی کو مٹی اور اکھ کو اکھ اور خاک کو خاک کے سپرد کرتے ہیں اس کامل اور قوی امید پر کہ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے ابدی زندگی کے لئے قیامت ہوگی۔ وہ اپنی قدرتِ کاملہ سے جس سے سب چیزوں کو اپنے تابع کر سکتا ہے ہمارے ذلیل بدن کو بدل کر اپنے جلیل بدن کا ہم صورت بنائے گا۔

یا یہ

اے نہایت رحیم باپ۔ ہم تیرے رحم کے ہاتھوں میں اس بچے کی
روح کو جو رحلت کر گیا ہے سپرد کرتے ہیں۔ ہم اس کی لاش کو زمین کے
اندر رکھتے ہیں اور مٹی کو مٹی اور لکھ کو لکھ اور خاک کو خاک کے سپرد کرتے
ہیں۔ ہم تیری منت کرتے ہیں کہ اپنے بے حد رحم سے ہم کو یہ توفیق بخش
کہ ہم تیرے خوف اور محبت میں زندگی گزاریں اور تیری شفقت میں
اس جہان سے کوچ کریں تاکہ جب روزِ حساب آئے جو تُو نے اپنے عزیز
بیٹے کے سپرد کیا ہے یہ ہمارا بچہ اور ہم تیری نظر میں مقبول ہوں۔ اے
رحیم باپ ہمارے نبیِ مہدی اور شفیعِ یسوع مسیح کی خاطر یہ بخش
دے۔ آمین۔

پھر یہ پڑھا یا جائے

اُن کو نہ کبھی بھوک لگی نہ پیاس۔ نہ بھی اُن کو دُھوپ ستائے گی
نہ گرمی۔ کیونکہ جو برہ تختِ کیونج میں ہے وہ اُن کی گلہ بانی کریگا اور
اُن کو آپ حیات کے چشموں کے پاس لے جائیگا اور خدا اُن کی آنکھوں
کے سب آنسوؤں کو پونچھ دیگا۔

پھر خادمِ دین یہ بھی کہے

اب اُس اذلی غیر فانی ناویدہ حکیم بادشاہِ واحد خدا کی عزت اور
تمجید ابد الابد ہوتی رہے۔ آمین۔

پھر خادمِ دین کہے

خداوند ہم پر رحم کر۔

جواب۔ مسیح ہم پر رحم کر۔

خداوند ہم پر رحم کر۔

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے۔ تیرا نام پاک مانا جائے۔ تیری
بادشاہی آئے۔ تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے زمین پر بھی ہو۔ ہماری
روز کی روٹی آج ہمیں دے اور ہمارے قصوروں کو معاف کر کہ ہم بھی اپنے
قصور واروں کو معاف کرتے ہیں۔ ہمیں آزمائش میں نہ پڑنے دے بلکہ بُرائی
سے بچا۔ کیونکہ بادشاہی۔ قدرت اور جلال ابد تک تیرا ہی ہے۔ آمین۔

پھر ذیل کے فقرے کہ جائیں

خادمِ دین۔ اے خدا اس کو ابدی آرام عطا فرما۔

جواب۔ اور تیرا دائمی نور اس پر چمکے۔

خادمِ دین۔ ہم کو یقین ہے کہ ہم خداوند کا احسان دیکھینگے۔

جواب۔ ہاں۔ ہم زندوں کی زمین میں خداوند کا احسان دیکھینگے۔

خادمِ دین۔ اے خداوند ہمارے دعا کو سنا۔

جواب۔ اور ہماری منت کی آواز تیرے حضور پہنچے۔

پھر ذیل کی ایک یا زیادہ دعائیں پڑھی جائیں اور خادمِ دین کہے

ہم دعا مانگیں

اے خداوند یسوع مسیح تو نے چھوٹے بچوں کو گود میں لیا تھا اور

اُن کو برکت دی تھی۔ ہم تیری منت کرتے ہیں کہ تو ہماری آنکھیں کھول

تاکہ ہم یہ جان لیں کہ تُو نے اپنے رحم کی وجہ سے اس اپنے بچے کو اپنی لامحدود
محبت کی ابدی گودی میں لے لیا ہے کہ تُو باپ اور رُوح القدس کے ساتھ واحد
خدا زندہ اور ابد الّا ہاد سلطنت کرتا ہے۔

اے خدا تیری راہیں پوشیدہ اور تیرے کام نہایت عجیب ہیں۔
تُو نے کسی چیز کو بے فائدہ نہیں بنایا اور اپنی تمام مخلوقات سے محبت کرتا
ہے۔ تُو اپنے بندوں کو جو غمزدہ ہیں تسلی عطا کر اور یہ بخش کہ وہ اس زندگی
میں تجھ سے محبت رکھیں اور تیری خدمت بجالائیں تاکہ یہ تیرا بچہ اور وہ
سب آئندہ زندگی میں تیرے وعدوں کو پورے طور پر حاصل کریں ہمارے
خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے آمین۔

اے رحیم خدا۔ ہم تیری منت کرتے ہیں اُن پر جو غمزدہ ہیں اپنی شفقت
کی نگاہ کر۔ اُن کو اپنی محبت اور رفاقت کا اطمینان عطا فرما تاکہ وہ تسلی حاصل
کریں۔ اُن میں اپنی پدرانہ دانش اور آفت کے ایمان کو مضبوط کر اور اُن کو
قوت اور اُمید سے تازہ دم کر تاکہ وہ صبر اور استقلال سے اس صدمہ کو
برداشت کریں اور اپنا بھروسہ ہمیشہ تیری پروردگاری پر رکھیں ہمارے
خداوند اور بھئی یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

پھر خادم دین کے

۲۔ کرتھیوں ۱۳:۱۴

ہمارے خداوند یسوع مسیح کا فضل۔ خدا کی محبت اور رُوح القدس
کی رفاقت ہم سب کے ساتھ ہمیشہ رہے۔ آمین۔

یہ کتاب اللہ کی طرف سے دی گئی ہے۔ اس کی پوری تکمیل اور اس کی پوری تفہیم کے لیے اللہ کی مدد چاہیے۔

THE CHURCHING OF WOMEN.

(Revised Prayer Book 1928.)

PERSIAN URDU

زچہ کی شکرگذاری کی ترتیب

کر سچن نالج سوسائٹی

انارکلی لاہور

۱۹۳۹ء

قیمت فی جلد ۶ پائی

بار اول ۲۰۰۰ جلد

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب پشپ صاحب لاہور کے حکم اور
ہدایت کے ماتحت اردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور کے
استغنی علاقہ کی کلیسیائیں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

ہولی ٹرنٹی چرچ - لاہور
جنوری ۱۹۳۹ء

زچہ کی شکر گزاری کی ترتیب

عورت جمنے کے بعد مقررہ وقت پر گر جائیں آٹے اور دہاں دستور کے مہانق
یا حاکم شرع سے حکم کے بموجب مناسب جگہ پر گھٹنے ٹیکے۔ نب پر لیٹ اُس سے کہنے۔

چونکہ تاوہر مطلق خدا کی عنایت سے تمہارے ہاں سلامتی کے ساتھ
بچہ پیدا ہوا اور اُس پر خطر و قوت میں اُس نے تمہاری حفاظت کی اس لئے
نعم دل و جان سے خدا کا شکر کرو اور یہ کہو :-

[نب پر لیٹ ۱۱۲ مرتبہ پڑھے]

۱۔ میں خداوند سے محبت رکھتی ہوں کیونکہ اُس نے میری فریاد
اور منت سنی ہے۔

۲۔ چونکہ اُس نے میری طرن کان لگایا اس لئے میں عمر بھر اُس
سے دعا کروں گی۔

۳۔ موت کی رستیوں نے مجھے جکڑ لیا اور پاتال کے درد مجھ پر آ
پڑے میں دکھ اور غم میں گرفتار ہوئی۔

۴۔ تب میں نے خداوند سے دعا کی کہ اے خداوند! میں تیری منت
کرتی ہوں میری جان کو برائی بخش۔

۵۔ خداوند صادق اور کریم ہے۔ ہمارا خدا رحیم ہے۔

۶۔ خداوند سادہ لوگوں کی حفاظت کرتا ہے۔ میں پست ہو گئی تھا۔ اسی نے مجھے بچا لیا۔

۷۔ اے میری جان! پھر مطمئن ہو کیونکہ خداوند نے تجھ پر احسان کیا ہے۔

۸۔ اس لئے کہ تو نے میری جان کو موت سے اور میری آنکھوں کو آنسو بہانے سے اور میرے پاؤں کو پھسلنے سے بچا لیا ہے۔

۹۔ میں زندوں کی زمین میں خداوند کے حضور چلتی رہوں گی۔

۱۰۔ میں ایمان رکھتی ہوں۔ اس لئے یہ کہونگی میں بڑی مصیبت میں تھی۔

۱۱۔ خداوند کی سب نعمتیں جو مجھے دیں ہیں ان کے عوض میں اُسے کیا دوں؟

۱۲۔ میں نجات کا پیالہ اُٹھا کر خداوند سے دُعا کروں گی۔

خداوند کے گھر کی بارگاہوں میں اور تیرے اندر اسے یروشلم۔ خداوند کی حمد کرو۔

جلال۔ باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کا ہو۔

جیسا ابتدا میں تھا اس وقت ہے اور ابد تک رہیگا۔ آمین۔

یا مزمور ۱۲۷

۱۔ اگر خداوند ہی گھر بنائے تو بنانے والوں کی محنت عبث ہے۔

اگر خداوند ہی شہر کی حفاظت نہ کرے تو نگہبان کا جاگنا بحث ہے۔

۲۔ تمہارے لٹے سویرے اٹھنا اور دیر میں آرام کرنا اور مشقت کی روٹی کھانا بحث ہے کیونکہ وہ اپنے محبوب کو تو نیند ہی میں دے دیتا ہے۔

۳۔ دیکھو! اولاد خداوند کی طرف سے میراث ہے اور پیٹ کا پھل اُسی کی طرف سے اجر ہے۔

۴۔ جوانی کے فرزند ایسے ہیں جیسے زبردست کے ہاتھ میں تیر۔ خوش نصیب ہے وہ آدمی جس کا ترکش اُن سے بھرا ہے۔ جب وہ اپنے دشمنوں سے پھانک پر باتیں کریں گے تو شرمندہ نہ ہونگے۔

جلال باپ اور بیٹے اور رُوح القدس کا ہو۔ جیسا ابتدا میں تھا اس وقت ہے اور ابد تک رہیگا۔ آمین۔

تب پرست کے

ہم دُعا مانگیں

خداوند ہم پر رحم کر۔

جواب۔ مسیح ہم پر رحم کر۔

خداوند ہم پر رحم کر۔

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے تیرا نام پاک مانا

جائے۔ تیری بادشاہی آئے۔ تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری

ہوتی ہے زمین پر بھی ہو۔ ہماری روز کی روٹی آج ہمیں دے۔ اور
 ہمارے قصوروں کو معاف کر۔ کہ ہم بھی اپنے قصوروں کو معاف
 کرتے ہیں۔ اور ہمیں آزمائش میں نہ پڑنے دے۔ بلکہ بُرائی سے
 بچا کیونکہ بادشاہی اور قدرت اور جلال ابد تک تیرا ہی ہے۔
 آمین۔

خادم دین۔ اے خداوند اپنی بندی کو سلامت رکھ۔
 جواب۔ کیونکہ وہ بچہ پر بھروسہ رکھتی ہے۔
 خادم دین۔ اُس کے لئے ایک مضبوط قلعہ ہو۔
 جواب۔ اُس کے دشمن کے حملے کے وقت۔
 خادم دین۔ خداوند ہماری دعا سن۔
 جواب۔ اور ہماری ہمت کی آواز تیرے حضور پہنچے۔
 خادم دین۔ ہم دعا مانگیں۔

اے قادرِ مطلق خدا ہم فردوسی سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تو
 نے کرم کر کے اپنی اس بندی کو بچہ کی پیدائش کے وقت بڑے
 دکھ اور خطرے سے بچا یا ہے۔ اے رحیم باپ ہم تیری ہمت
 کرتے ہیں یہ عنایت کر کہ وہ تیری مدد سے اس جہان میں اپنی عمر
 دینداری سے گزارے اور تیری مرضی کے مطابق چلے اور آئندہ
 زندگی میں ابدی جلال میں شریک ہو۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح
 کے وسیلے سے۔ آمین۔

اگر اس ترتیب کے وقت پاک شراکت کی نماز عمل میں نہ آئی ہو

بر خادم دین عورت کی طرف متوجہ ہو کر کہے :-

خدا سے کریم کی رحمت و حفاظت میں، ہم تجھ کو سوچتے ہیں۔
خداوند تجھ کو برکت بخشے اور تیرا حافظ رہے خداوند اپنا چہرہ تجھ
پر جلوہ گر فرمائے اور تجھ پر فضل کرے۔ خداوند تیری طرف
متوجہ ہو اور تجھ کو اعلیٰ بنان بخشے۔ اب اور ہمیشہ کے لئے۔ آمین۔

اگر خادم دین چاہے تو وہ برکت کے کلمہ سے پہلے ذیل

کی دعائیں مانگے

اے خدا ہمارے آسمانی باپ۔ ہم تیرا شکر کرتے ہیں اور
تیرے بیل نام کی حمد کرتے ہیں کہ تو نے اپنی اس بندی کو برکت دی
ہے اور اس کو بچہ بخشا ہے۔ اے رب ہم باپ ہم تیری منت کرتے
ہیں یہ عنایت فرما کہ یہ عورت را اور اس کا شوہر، اپنے بچے کو استبازی
کی راہ پر چلائے تاکہ وہ خود بھی برکت حاصل کرے اور تیرے نام
کا جلال ظاہر ہو۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔
اے خدا ہم تیری منت کرتے ہیں تو اپنی برکت اس عورت
کے گھر (اور خاوند) پر نازل کر۔ یہ بخشش کہ مسیح کی روح اس کے
گھر میں بسے اور محبت اور امن اور سلامتی اس کے گھر میں سکونت
کریں اور تیری حمايت اس کے گھر کی حفاظت کرے۔ ہمارے
خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

جو عورت شکرانہ ادا کرنے آئے۔ لازم ہے کہ وہ دستور
کے موافق تندرگہ رانے اور اگر اس وقت پاک شراکت کی
خمار عمل میں آئے تو مناسب ہے کہ وہ اس نمائش میں شریک ہو۔

S. P. C. K. Lahore.

1st. edition.

2000

1939.

باہتمام مسٹر ایف۔ ٹی۔ وارنٹ سیکرٹری پی۔ آر۔ بی۔ ایس انارکلی لاہور
پرنٹر و پبلشر پی۔ آر۔ بی۔ ایس پرائس انارکلی۔ لاہور۔ میں چھپی۔

شمولیت کی ترتیب

(جس کو کلیسیا ہندوستان برما اور لنکا میں استعمال کیا جائے)
(اردو زبان میں)

کرپچن نارلج سوسائٹی

انارکلی لاہور

S. P. C. K., Lahore.

1st Edition.

2000

1939.

قیمت فی جلد ۶ پائی

بار اول ۲۰۰۰ چھپ

نوٹ

یہ نماز کی ترتیب جناب بشپ صاحب لاہور کے حکم اور
ہدایت کے ماتحت اردو میں ترجمہ کی گئی ہے تاکہ لاہور کے مسکین
علاقہ کی کلیسیا میں اس کو استعمال کر سکیں۔

برکت اللہ

ہولی ٹرنٹی چرچ۔ لاہور

جنوری ۱۹۳۹ء

شمولیت کی ترتیب

جو ان اشخاص کے لئے استعمال کی جائے جو دیگر
کلیسیاؤں سے قطع تعلق کر کے کلیسیا ہندوستان برما اور
لنکا میں شامل ہونا چاہتے ہیں۔

اس سے پہلے کہ پریسٹ کسی دوسری کلیسیا کے شریک کو کلیسیا سے ہندوستان میں
شامل کرے یہ لازم ہے کہ وہ اس شخص کی نسبت یہ تحقیق کرے کہ آیا وہ اپنی کلیسیا کے زیرِ کتاب
ہے یا نہیں۔ یا ریکارڈ کی کوئی اور وجہ موجود ہے یا نہیں۔

اس کے بعد وہ اس معاملہ کی خبر بشپ صاحب کو دے اور ساتھ ہی کلیسیا میں شامل
کرنے کی وجوہ پیش کرے۔ اگر بشپ صاحب اجازت دیں تب پریسٹ اس ترتیب کے مطابق اس
شخص کو کلیسیا میں شامل کرے۔

اگر اس شخص کو پتہ نہیں دیا گیا تو پریسٹ اس کو پتہ دے۔ اگر اس کے پتہ
کی صحت میں شک کی گنجائش ہو تو دو ماہ کے عام کی کتاب کے مطابق اس کو مشروط پتہ دیا جائے۔
پتہ کے رجسٹر میں اس شخص کے نام کا درج ہونا اس بات کا کافی ثبوت ہوگا کہ وہ شخص کلیسیا

میں شامل کر لیا گیا ہے۔

اگر پریسٹ کو پتہ کی صحت کا یقین ہو تو وہ ذیل کی ترتیب استعمال کرے۔

پریسٹ پاک میز کے سامنے کھڑا ہو اور کلیسیا میں شامل ہونے والے شخص پریسٹ کے سامنے کھڑا ہو۔ تب پریسٹ کہے:-

سوال۔ کیا تم کلیسیائے ہندوستان برما اور لنکا میں شامل ہونا چاہتے ہو؟

جواب۔ ہاں۔ میں چاہتا ہوں۔

سوال۔ کیا تم مانتے ہو کہ جہاں تک تم سمجھتے ہو اس کلیسیا کا ضابطہ اور تعلیم خدا کے کلام اور خداوند یسوع مسیح کے منشاء کے مطابق ہے؟

جواب۔ ہاں۔ یہ میرا یقین ہے۔

سوال۔ کیا تم اس کلیسیا کی تعلیم کے مطابق چلو گے اور خوشی سے اس کے ضابطہ کے ماتحت رہو گے اور صرف اسی کلیسیا کے اور اُن کلیسیاؤں کے خادمان دین سے کام رکھو گے جو اس کلیسیا کے ساتھ رفاقت رکھتی ہیں۔

جواب۔ ہاں۔ میں ایسا ہی کروں گا۔

اگر وہ شخص مستحکم نہ ہوا ہو تب پریسٹ کہے

سوال۔ کیا تم مستحکم ہونے کے خواہشمند ہو۔ تاکہ اس غرض کے لئے

تیاری کے بعد تم کو پشپ صاحب کے سامنے پیش کیا جائے۔

جواب - ہاں - یہ میری خواہش ہے۔

اگر اس شخص کے بچے بن تیر کو نہ پہنچے ہوں تو
پریش یہ سوال پڑھے۔

سوال - کیا تم چاہتے ہو کہ تمہارے بچے اس کلیسیا میں شامل
کئے جائیں اور تیاری کے بعد مستحکم ہوں؟
جواب - ہاں - میں چاہتا ہوں۔

وہ شخص گھٹنے میٹھے اور پریش کھڑا ہے
اور اُس کی طرف مخاطب ہو کر کہے۔

خدا باپ بیٹے اور رُوح القدس کے نام سے - آمین -
خداوند ہم پر رحم کر۔

جواب - مسیح ہم پر رحم کر۔

پریش - خداوند ہم پر رحم کر۔

اے ہمارے باپ جو آسمان پر ہے۔ تیرا نام پاک مانا جائے۔
تیری بادشاہی آئے۔ تیری مرضی جیسی آسمان پر پوری ہوتی ہے۔
زمین پر بھی ہو۔ ہماری روز کی روٹی آج ہمیں دے۔ اور ہمارے
قصوروں کو معاف کر۔ کہ ہم بھی اپنے قصور واروں کو معاف کرتے
ہیں۔ اور ہمیں آزمائش میں نہ پڑنے دے۔ بلکہ بُرائی سے بچا

کیونکہ بادشاہی اور قدرت اور جلال ابد تک تیرا ہی ہے۔ آمین۔

پریسٹ۔ اے خداوند اپنے بندے کو سلامت رکھ۔

جواب۔ کیونکہ وہ تجھ پر بھروسہ رکھتا ہے۔

پریسٹ۔ اپنے مقدس مقام سے اس کے لئے مدد بھیج۔

جواب۔ اور اپنی بڑی قدرت سے اس کی حفاظت کر۔

پریسٹ۔ اس کے لئے ایک مضبوط برج ہو۔

جواب۔ اس کے دشمن کے روبرو۔

پریسٹ۔ اے خداوند۔ ہماری دعا کو سن۔

جواب۔ اور ہماری منت کی آواز تیرے حضور پہنچے۔

پریسٹ۔ ہم دعا مانگیں۔

اے قادر مطلق اور ابدی خدا۔ آسمانی باپ۔ ہم دل و جان

سے تیرا شکر کرتے ہیں کہ تُو نے ہم کو اپنے فضل اور ایمان کا علم

عطا کیا ہے۔ ہمارے اس علم کو بڑھا اور ہمارے ایمان کو

ہمیشہ مضبوط کر۔ اپنے اس بندے کو رُوح القدس عطا فرما

تاکہ تیری پاک کلیسیا کی شراکت میں ہمارے ساتھ قائم رہ کر وہ

تیری خدمت میں مشغول رہے اور تیرے وعدوں کو حاصل کرے۔ ہمارے

خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے جو تیرے اور رُوح القدس کے ساتھ

واحد خدا ابد الابد زندہ اور سلطنت کرتا ہے۔

اے قادرِ مطلق اور ابدی خدا۔ تیری رُوح کلیسیا کے تمام
 بدن پر حکومت کرتی ہے اور اُس کو پاک کرتی ہے۔ تو ہماری
 مُنجا جانوں اور دُعاؤں کو سُن جو ہم تیری کلیسیا کے ہر درجہ
 کے آدمیوں کے لئے کرتے ہیں کہ اُس کے تمام شر کا اپنی اپنی
 خدمت اور کام کے ذریعہ ایمان داری سے تیری حقیقی خدمت
 کریں۔ ہمارے خداوند یسوع مسیح کے وسیلے سے۔ آمین۔

خدا قادرِ مطلق باپ۔ بیٹے اور رُوح القدس کی برکت
 تم پر ہو اور تمہارے ساتھ ہمیشہ رہے۔ آمین۔

پادری برکت اللہ صنا ایم کی تصنیفات

اس کتاب میں پادری صاحب نے بانی اسلام کی زندگی کے
محمد عربی تمام صحیح واقعات کو قرآن حدیث اور کتب سیر سے بڑی
محنت شاقہ سے جمع کیا ہے۔ مسلم علماء نے بھی اس کتاب کی صحت کو
تسلیم کیا ہے۔ قیمت ایک روپیہ

اس کتاب میں پادری صاحب نے ثابت کیا
مسیحیت کی عالمگیری ہے۔ کہ مسیحیت کے اصول اور خداوند مسیح
کی شخصیت اور نمونہ عالمگیر ہیں۔ قیمت ۸ ر

پادری صاحب نے آرچ ڈیکن کنٹ کی کتاب کا
استحکام کی تیاری ترجمہ نہایت آسان اردو میں دیہات کی کلیسیاؤں
کی خاطر تیار کیا ہے۔ قیمت ۳ ر

دیہات کی کلیسیاؤں کے لئے گیتوں کا مجموعہ۔ گزشتہ سات
نارن بقا سال میں اس کتاب کی چھ ہزار جلدیں فروخت ہو چکی ہیں۔
اردو اور گورکھی حروف میں مل سکتی ہیں۔ قیمت ۱ ر

کلیسیائے پنجاب کے چند ابتدائی مشنری صاحبان
صلیب کے علمبردار کے حالات حیات و خدمت۔ ۸ ر

پنجاب ریجنس بک سوسائٹی۔ انارکلی۔ لاہور
رہنے کا پتہ

اشتراکیت

کلیسیائے ہند پر ماؤلنا کا ضابطہ قوانین و قواعد۔ تازہ ایڈیشن ۸
صحیح کتب مقدسہ۔ بائبل کی تالیف۔ حفاظت اور اصلیت کی تمام دلیلوں کا

مجموعہ اور اس پر اعتراضوں کا رد ۱۸۵۳ء۔ ۸

انجیل مرقس کے مطابق خداوند یسوع مسیح کی زندگی و کام۔ از پادری بلاہو

ڈی۔ مرے صاحب۔ ص ۲۔ ۴

کلام اللہ کے تفسیر کے بیان میں مقدس اگنا سیس کا عقیدہ بٹلف
دعائے عام کی کتاب کی تفسیر۔ از پادری جی۔ لیجرڈ۔ چرچ مشن کی نماز کی کتاب
کی تشریح۔ اصل ۶۔ رعایتی ۴۔

مسیحیت و سائنس۔ از پادری برکت اللہ صاحب۔ کہ دونوں میں کوئی مخالفت
نہیں۔ ۲۵۔ اصل ۲۔ رعایتی ۱۔

مسیحی مذہب کی چند خاص صفتیں۔ بطرز سوال و جواب۔ ص ۵۲۔ کپڑا ۱۱۔
نجات کی تعلیم۔ جس میں مسیحی دین کا مقابلہ ہندو اہم محمدی دینوں سے کیا گیا ہے۔ ۱۰
ایک ہفتے کے واسطے عبادت کے مقررہ فرامیر۔ سات دنوں اور خاص وقتوں
کے لئے زبور۔ ص ۵۵۔ ۱

رفاقت اقدس کے لئے دعوت اور مختصر تیاری۔ عشاۓ ربانی کی تشریح اور
تیاری کی ترتیب مجلد کپڑا ۱۱ اصل ۱۲۔ رعایتی ۴۔

معاذین العبادت۔ یعنی پاک شراکت اور روزہ و دعا اور رسم و رسوم میں ہنسا کا
کام دیتا ہے۔ مصنف پادری ہوائیہ صاحب مترجمہ پادری تارا چند صاحب۔ ص ۱۱۰ مجلد سٹف
پتہ۔ سیکرٹری پنجاب ریلیجس بک سوسائٹی۔ لاہور

پی۔ ایچ۔ ایس۔ پریس۔ لاہور میں باہتمام مطبوعہ۔ ڈی۔ ڈی۔ پبلیشرز پکچر پریس۔ لاہور